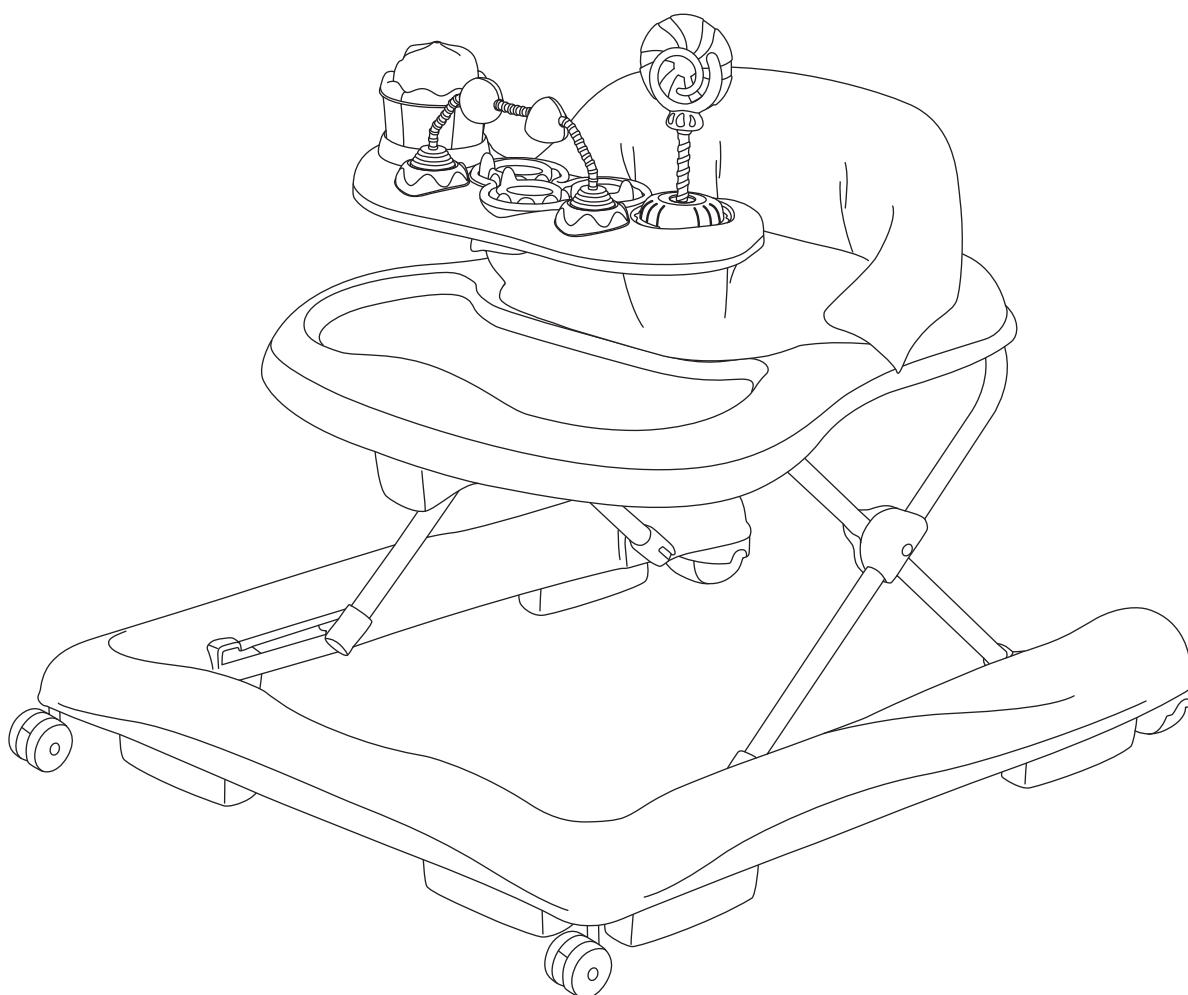


DE: Bedienungsanleitung | EN: User Manual | SL: Uporabniški priročnik | HR: Korisnički priručnik  
HU: Használati útmutató | IT: Manuale utente | FR: Manuel de l'utilisateur | SE: Användarhandbok  
NO: Brukermanual | CZ: Uživatelská příručka | SK: Uživatelská príručka



DE: Lauflerngerät | EN: Baby walker | SL: Hojica za dojenčke | HR: Hodalica za bebe  
HU: Bébicápa | IT: Camminatore per bambini | FR: Trotteur pour bébé | SE: Babyvandrare  
NO: Babyvandrer | CZ: Chodítko pro kojence | SK: Chôdzik pre bábätko

**Gebrauchsanleitung****WICHTIG! SORGFÄLTIG LESEN UND FÜR  
SPÄTERES NACHSCHLAGEN AUFBEWAHREN.****⚠️ WARNUNG:**

BITTE LESEN SIE DIESE BEDIENUNGSANLEITUNG SORGFÄLTIG DURCH,  
BEVOR SIE DAS LAUFLERNGERÄT ZUSAMMENBAUEN ODER BENUTZEN.  
VERWAHREN SIE DIE BEDIENUNGSANLEITUNG AN EINEM SICHEREN ORT AUF.  
BEACHTEN UND BEFOLGEN SIE DIE BEDIENUNGSANLEITUNG  
UM VERLETZUNGEN ZU VERMEIDEN

**⚠️ WARNUNG:**

“LESEN SIE DIE GEBRAUCHSANWEISUNG VOR DEM GEBRAUCH SORGFÄLTIG DURCH UND BEWAHREN SIE SIE ZUM SPÄTEREN NACHSCHLAGEN AUF. DAS KIND KANN VERLETZT WERDEN, WENN SIE DIESE ANWEISUNGEN NICHT BEFOLGEN”. LASSEN SIE DAS KIND NIEMALS UNBEAUFICHTIGT. BEHALTEN SIE DAS KIND IMMER IM BLICKFELD, WENN ES SICH IN DEM PRODUKT BEFINDET. BITTE BEACHTEN SIE, DASS DAS KIND IN DER LAGE SEIN WIRD, WEITER ZU GREIFEN UND SICH SCHNELLER ZU BEWEGEN, WENN ES SICH IN DEMPRODUKT BEFINDET.

**SICHERHEITSHINWEISE**

- 1) VERHINERN SIE DEN ZUGANG ZU TREPPEN, STUFEN UND UNEBENEN FLÄCHEN.
- 2) VERHINERN SIE DEN ZUGANG ZU ALLEN FEUER, HEIZ- UND KOCHGERÄTEN.
- 3) HEIÙE FLÜSSIGKEITEN, ELEKTRISCHE KABEL UND ANDERE POTENTIELLE GEFAHREN AUS DER REICHWEITE DES KINDES ENTFERNEN.
- 4) KOLLISIONEN MIT GLAS VON TÜREN, FENSTERN UND MÖBELN VERHINDERN.
- 5) BENUTZEN SIE DAS PRODUKT NICHT, WENN IRGENDWELCHE TEILE ZERBROCHEN SIND ODER FEHLEN.
- 6) DAS PRODUKT SOLLTE NUR FÜR KURZE ZEITRÄUME (Z.B. 20 MINUTEN) BENUTZT WERDEN.
- 7) DIESES PRODUKT IST NUR FÜR EIN KIND BESTIMMT, DAS SICH SELBSTSTÄNDIG AUFSETZEN KANN, UND ZWAR SO LANGE, BIS ES IN DER LAGE IST SELBSTSTÄNDIG ZU GEHEN ODER MEHR ALS 12 KG WIEGT.
- 8) KEINE ANDEREN ALS DIE VOM HERSTELLER ZUGELASSENEN ZUBEHÖR- ODER ERSATZTEILE VERWENDEN.
- 9) NUR AUF EBENEN FLÄCHEN DIE FREI VON GEGENSTÄNDEN SIND VERWENDEN. UM DAS UMKIPPEN DES PRODUKTES ZU VERHINDERN.
- 10) VERWENDEN SIE DAS PRODUKT NICHT, WENN IRGENDWELCHE KOMPONENTEN GEBROCHEN SIND ODER FEHLEN.
- 11) VERWENDEN SIE DAS PRODUKT ERST, SOBALD DAS BABY SELBSTSTÄNDIG SITZEN.
- 12) REINIGEN SIE (REIBUNGSKOMPONENTEN) REGELMÄÙIG, UM DIE STOPPLEISTUNG AUFRECHTZUERHALTEN.
- 13) UM VERBRENNUNGEN ZU VERMEIDEN, HALTEN SIE DAS KIND VON HEIÙEN FLÜSSIGKEITEN, HERDEN, HEIZKÖRPERN, RAUMHEIZUNGEN, KAMINEN USW. FERN.
- 14) DAS PRODUKT MUSS VON EINEM ERWACHSENEN ZUSAMMENGEBAUT ZU WERDEN.

**WARNUNG - GEFAHR VON TREPPEN**

VERMEIDEN SIE SCHWERE VERLETZUNGEN ODER TOD. DURCH BLOCKIEREN VON TREPPEN, BEVOR SIE DAS PRODUKT BENUTZEN.

**INFORMATIONEN: BATTERIEN (nicht enthalten)**

- A.) NICHT WIEDERAUFLADBARE BATTERIEN DÜRFEN NICHT AUFGELADEN WERDEN!
- B.) VERSCHIEDENE ARTEN VON BATTERIEN ODER NEUE UND GEBRAUCHTE BATTERIEN DÜRFEN NICHT GEMISCHT WERDEN.
- C.) VERBRAUCHTE BATTERIEN SIND AUS DEM SPIELZEUG ZU ENTFERNEN.
- D.) DIE KONTAKTE DÜRFEN NICHT KURZGESCHLOSSEN WERDEN.
- E.) ES DÜRFEN NUR BATTERIEN DESSELBEN ODER EINES GLEICHWERTIGEN TYPUS WIE EMPFOHLEN VERWENDET WERDEN.
- F.) DIE BATTERIEN SIND MIT DER RICHTIGEN POLARITÄT EINZUSETZEN.
- G.) WIEDERAUFLADBARE BATTERIEN SIND VOR DEM AUFLADEN AUS DEM SPIELZEUG ZU ENTFERNEN.
- H.) WENN WIEDERAUFLADBARE BATTERIEN VERWENDET WERDEN, DÜRFEN DIESE NUR UNTER AUFSICHT VON ERWACHSENEN AUFGELADEN WERDEN.

**PFLEGE UND WARTUNG**

- 1) UM DIE LEBENSDAUER IHRES PRODUKTES ZU VERLÄNGERN, HALTEN SIE ES SAUBER UND LASSEN SIE ES NICHT ÜBER LÄNGERE ZEIT IM DIREKTEN SONNENLICHT LIEGEN.
- 2.) ABNEHMBARE STOFFBEZÜGE UND KUNSTSTOFFTEILE KÖNNEN MIT WARMEM WASSER MIT EINER HAUSHALTSSEIFE ODER EINEM MILDEN REINIGUNGSMITTEL GEREINIGT WERDEN. LASSEN SIE ES VOLLSTÄNDIG TROCKNEN, VORZUGSWEISE NICHT IM DIREKTEM SONNENLICHT.
- 3.) REINIGEN SIE (REIBUNGSKOMPONENTEN) REGELMÄÙIG, UM DIE STOPPLEISTUNG AUFRECHTZUERHALTEN.

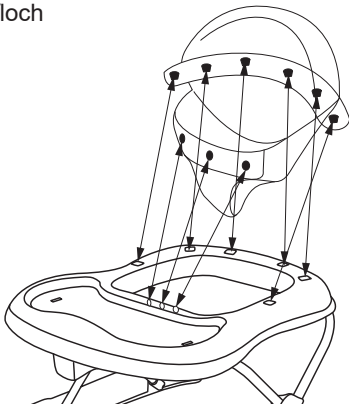
**HILFREICHE HINWEISE:**

WENN DIE RÄDER QUIETSCHEN - VERWENDEN SIE EIN SPRAY AUF SILIKONBASIS. NICHT CHEMISCH REINIGEN ODER BLEICHMITTEL VERWENDEN. NICHT IN DER MASCHINE WASCHEN, IM WÄSCHETROCKNER TROCKNEN ODER SCHLEUDERN. NICHT ABNEHMBARE STOFFBEZÜGE UND -VERKLEIDUNGEN KÖNNEN MIT EINEM FEUCHTEN SCHWAMM MIT SEIFE GEREINIGT WERDEN. UM SCHIMMEL ZU VERMEIDEN LASSEN SIE DEN BEZUG IN EINEM GUT BELÜFTETEN RAUM TROCKNEN. PRÜFEN SIE REGELMÄÙIG DEN FESTEN SITZ VON SCHRAUBEN, MUTTERN UND ANDEREN BEFESTIGUNGSELEMENTEN - ZIEHEN SIE SIE BEI BEDARF NACH. UM DIE SICHERHEIT IHRES PRODUKTS ZU GEWÄHRLEISTEN, LASSEN SIE VERBOGENE, GERISSENE, ABGENUTZTE ODER GEBROCHENE TEILE UMGEHEND AUSTAUSCHEN.

**A**

**MONTAGE DES SITZES**

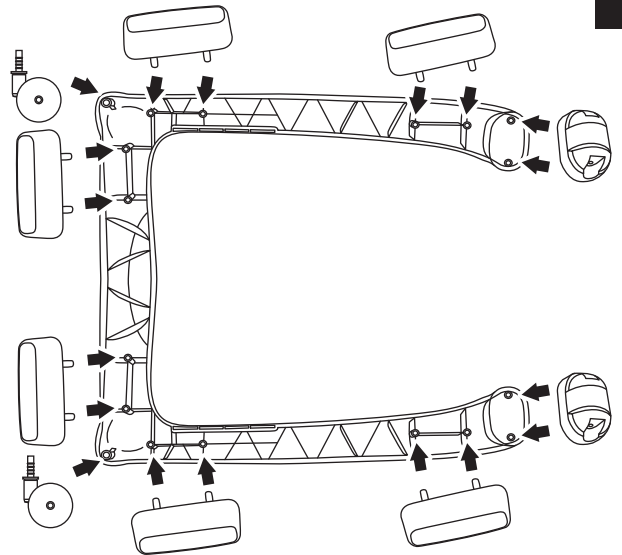
9 Befestigungen mit Knopfloch



**B**

**ANBRINGEN DER STOPPER  
MONTAGE DER RÄDER**

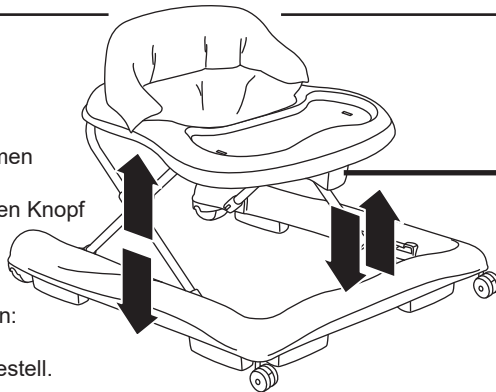
Benutzen Sie die Lauflernhilfe niemals ohne die Räder.



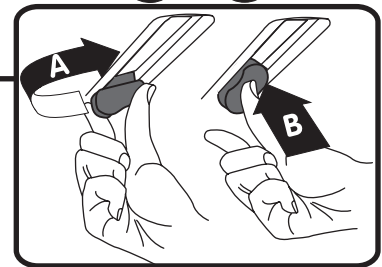
**C**

**EINSTELLEN**

- 1 - Um die Lauflernhilfe aufzuklappen, nehmen Sie das Tablett von der Basis ab.
- 2 - Um die Höhe einzustellen, drehen Sie den Knopf und drücken Sie ihn. Die Position rastet automatisch ein, wenn Sie den Knopf loslassen.
- 3 - Um die Lauflernhilfe wieder einzuklappen: Drehen Sie den Knopf, drücken Sie ihn und klappen Sie das Tablett in Richtung Untergestell.

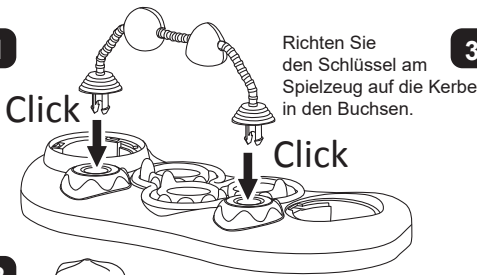


**1 / 2**

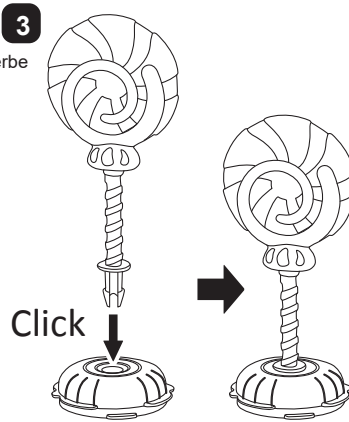


**D**

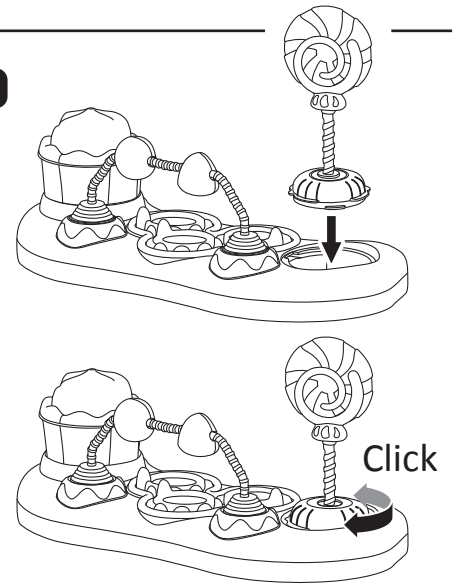
**1**



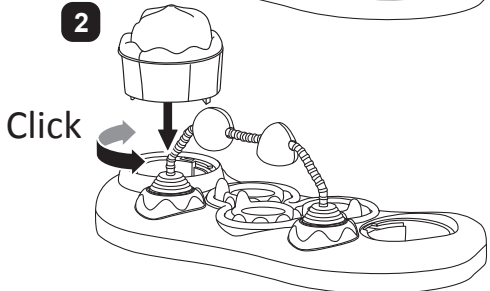
**3**



**4**



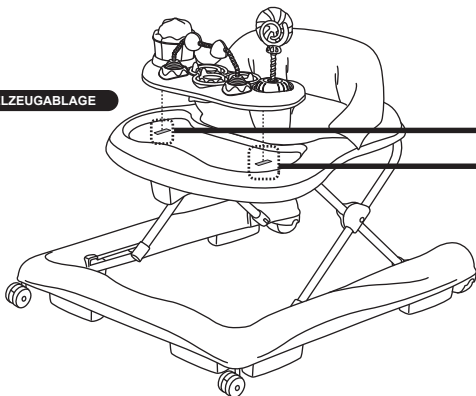
**2**



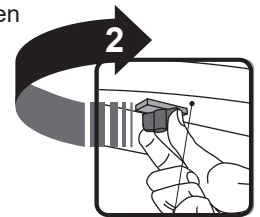
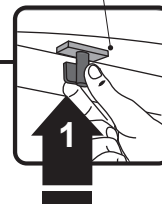
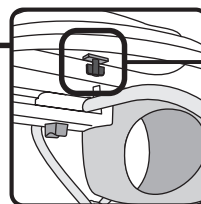
**ENTFERNEN SIE KEIN SPIELZEUG AUS SPIELZEUG WÄHREND DER BENUTZUNG.**

**E**

**POSITIONIERUNG DER SPIELZEUGABLAGE**



Hochschieben



Dann zum Befestigen drehen

**⚠️ WARNUNG!**

- LASSEN SIE DAS KIND NIEMALS UNBEAUFICHTIGT.
- NICHT GEEIGNET FÜR KINDER, DIE SICH NICHT SELBSTSTÄNDIG AUFSETZEN KÖNNEN.
- NICHT GEEIGNET FÜR KINDER, DIE SCHON LAUFEN

- KÖNNEN.
- NICHT GEEIGNET FÜR KINDER MIT EINEM GEWICHT ÜBER 12 KG.
- GEEIGNET FÜR KINDER ZWISCHEN 6 UND 36 MONATEN.



**IMPORTANT! READ CAREFULLY AND KEEP THESE INSTRUCTIONS FOR FUTURE REFERENCE.**

## **WARNING:**

PLEASE READ THESE INSTRUCTIONS CAREFULLY BEFORE USE AND RETAIN THEM IN A SAFE PLACE FOR FUTURE REFERENCE. READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE ASSEMBLY AND USE OF THE WALKER. KEEP INSTRUCTIONS FOR FUTURE USE. THE CHILD MAY BE HURT IF YOU DO NOT FOLLOW THESE INSTRUCTIONS.

## **WARNING:**

“READ THE INSTRUCTIONS CAREFULLY BEFORE USE AND KEEP THEM FOR FUTURE REFERENCE. THE CHILD MAY BE HURT IF YOU DO NOT FOLLOW THESE INSTRUCTIONS.”

NEVER LEAVE THE CHILD UNATTENDED. ALWAYS KEEP CHILD IN VIEW WHILE IN WALKER. THE CHILD WILL BE ABLE TO REACH FURTHER AND MOVE RAPIDLY WHEN IN THE BABY WALKING FRAME.

### **SAFETY INSTRUCTIONS**

- 1) PREVENT ACCESS TO STAIRS, STEPS AND UNEVEN SURFACES;
- 2) GUARD ALL FIRES, HEATING AND COOKING APPLIANCES;
- 3) REMOVE HOT LIQUIDS, ELECTRICAL CABLES AND OTHER POTENTIAL HAZARDS FROM REACH.
- 4) PREVENT COLLISIONS WITH GLASS IN DOORS, WINDOWS AND FURNITURE;
- 5) DO NOT USE THE BABY WALKING FRAME IF ANY COMPONENTS ARE BROKEN OR MISSING;
- 6) THIS BABY WALKING FRAME SHOULD BE USED ONLY FOR SHORT PERIODS OF TIME (E.G. 20 MIN);
- 7) THIS PRODUCT IS INTENDED ONLY FOR A CHILD WHO CAN SIT UP BY ITSELF AND UNTIL IT IS ABLE TO WALK BY ITSELF OR WEIGHS MORE THAN 12 KG;
- 8) DO NOT USE ACCESSORIES OR REPLACEMENT PARTS OTHER THAN THOSE APPROVED BY THE MANUFACTURER.
- 9) USE ONLY ON FLAT SURFACES FREE OF OBJECTS THAT COULD CAUSE THE WALKER TO TIP OVER.
- 10) DO NOT USE THE PRODUCT IF ANY COMPONENTS ARE BROKEN OR MISSING.
- 11) DO NOT USE UNTIL BABY CAN SIT UP BY ITSELF.
- 12) CLEAN (FRICTION COMPONENTS) REGULARLY TO MAINTAIN STOPPING PERFORMANCE.
- 13) TO AVOID BURNS, KEEP THE CHILD AWAY FROM HOT LIQUIDS, RANGES, RADIATORS, SPACE HEATERS, FIREPLACES, ETC.
- 14) THE TOY INTENDED TO BE ASSEMBLED BY AN ADULT.

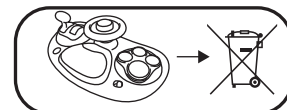


## **WARNING - Stair Hazard**

AVOID SERIOUS INJURY OR DEATH BLOCK STAIRS/STEPS SECURELY BEFORE USING WALKER EVEN .

### **INFORMATION: BATTERIES (not included)**

- A. NON-RECHARGEABLE BATTERIES ARE NOT TO BE RECHARGED.
- B. DIFFERENT TYPES OF BATTERIES OR NEW AND USED BATTERIES ARE NOT TO BE MIXED.
- C. EXHAUSTED BATTERIES ARE TO BE REMOVED FROM THE TOY.
- D. THE SUPPLY TERMINALS ARE NOT TO BE SHORT-CIRCUITED.
- E. ONLY BATTERIES OF THE SAME OR EQUIVALENT TYPE AS RECOMMENDED ARE TO BE USED.
- F. BATTERIES ARE TO BE INSERTED WITH THE CORRECT POLARITY.
- G. HOW TO REMOVE AND INSERT REPLACEABLE BATTERIES.
- H. RECHARGEABLE BATTERIES ARE TO BE REMOVED FROM THE TOY BEFORE BEING CHARGED.
- I. IF USING RECHARGEABLE BATTERIES, THE BATTERIES ARE ONLY TO BE CHARGED UNDER ADULT SUPERVISION.



### **MAINTENANCE, CLEANING & CARE**

- 1) TO PROLONG THE LIFE OF YOUR NURSERY PRODUCT KEEP IT CLEAN AND DO NOT LEAVE IT IN THE DIRECT SUNLIGHT FOR EXTENDED PERIODS OF TIME.
- 2) REMOVABLE FABRIC COVERS AND PLASTIC PARTS MAY BE CLEANED USING WARM WATER WITH A HOUSEHOLD SOAP OR A MILD DETERGENT. ALLOW IT TO DRY FULLY, PREFERABLY AWAY FROM DIRECT SUNLIGHT.
- 3) CLEAN (FRICTION COMPONENTS) REGULARLY TO MAINTAIN STOPPING PERFORMANCE.

### **HELPFUL HINTS:**

IF THE WHEELS SQUEAK - USE A SILICON BASED SPRAY ENSURING IT PENETRATES THE WHEEL AND AXLE ASSEMBLY. DO NOT DRY CLEAN, OR USE BLEACH. DO NOT MACHINE WASH, TUMBLE OR SPIN DRY, UNLESS THE CARE LABELLING ON THE PRODUCT PERMITS THESE METHODS. NON REMOVABLE FABRIC COVERS AND TRIMS MAY BE CLEANED USING A DAMP SPONGE WITH SOAP OR MILD DETERGENT. ALLOW IT TO DRY COMPLETELY BEFORE FOLDING OR STORING IT AWAY. IN SOME CLIMATES THE COVERS AND TRIMS MAY BE AFFECTED BY MOULD AND MILDEW. TO HELP PREVENT THIS OCCURRING, DO NOT FOLD OR STORE THE PRODUCT IF IT IS DAMP OR WET. ALWAYS STORE THE PRODUCT IN A WELL VENTILATED AREA.

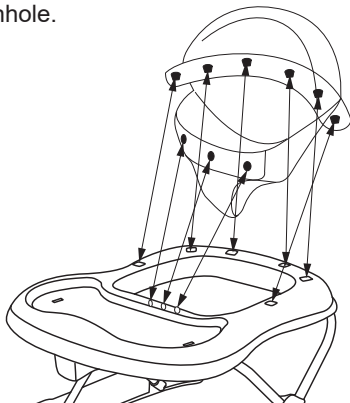
ALWAYS CHECK PARTS REGULARLY FOR TIGHTNESS OF SCREWS, NUTS AND OTHER FASTENERS - TIGHTEN IF REQUIRED. TO MAINTAIN THE SAFETY OF YOUR NURSERY PRODUCT, SEEK PROMPT REPAIRS FOR BENT, TORN, WORN OR BROKEN PARTS.



**A**

**TO FIT UP THE SEAT**

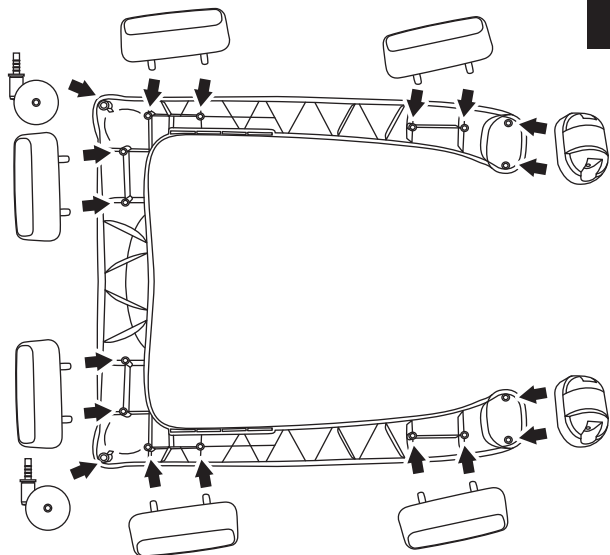
9 fixings with buttonhole.



**B**

**TO FIT UP STOPPERS  
FITTING OF WHEELS**

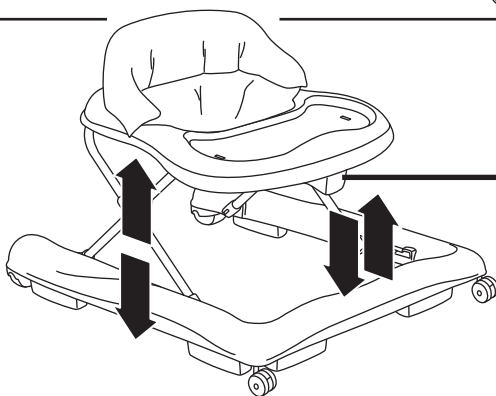
Never use the baby-walker without the wheels.



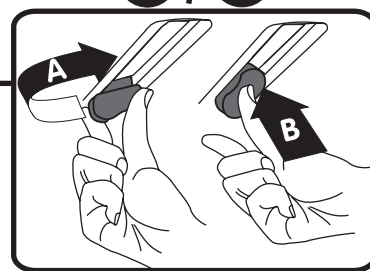
**C**

**TO ADJUST**

- 1 - To unfold the baby walker, remove the tray from the base.
- 2 - To adjust the height, turn the button then press it. The position locks automatically when you release the button.
- 3 - To fold the baby walker back down: turn the button, press it and lower the tray towards the base.

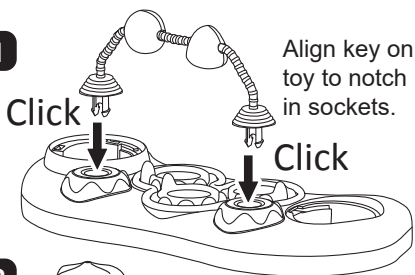


**1 / 2**

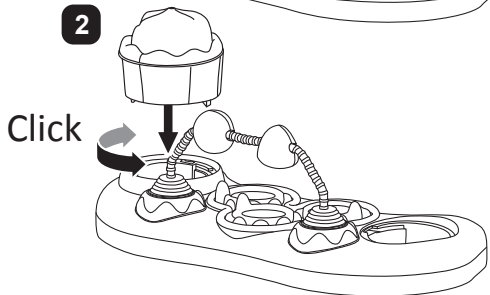


**D**

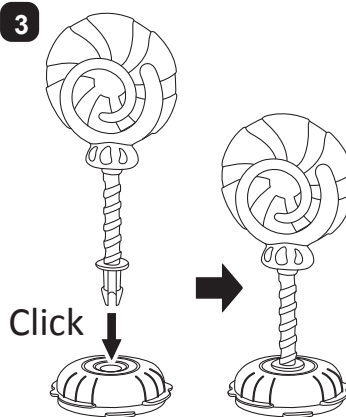
**1**



**2**

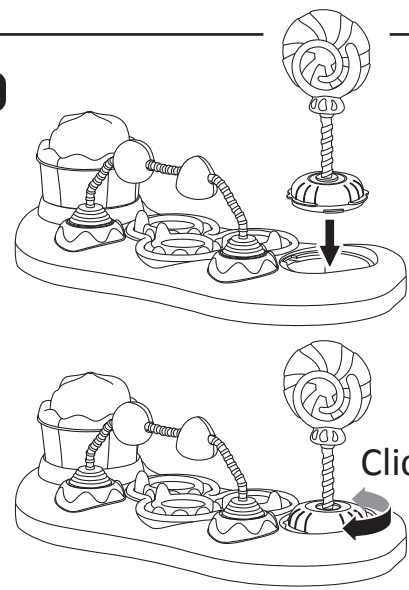


**3**



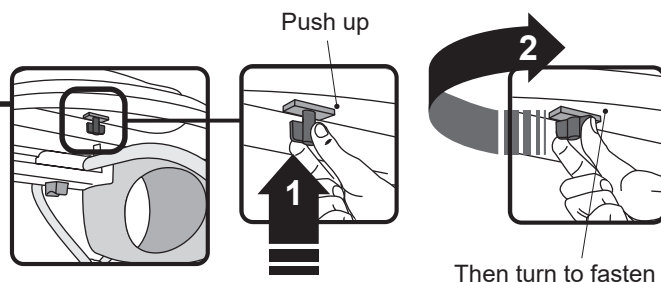
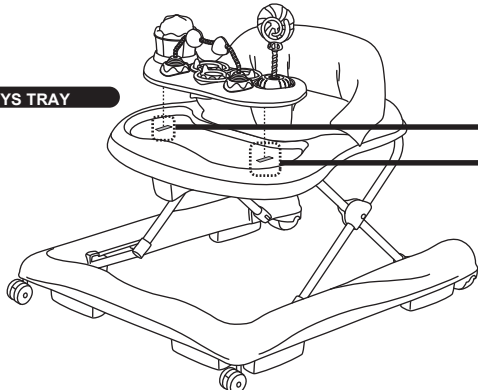
**DO NOT REMOVE TOYS FROM TOY TRAY WHILE IN USE.**

**4**



**E**

**POSITIONING THE TOYS TRAY**



**! WARNING:**

- NEVER LEAVE THE CHILD UNATTENDED.
- NOT SUITABLE FOR CHILDREN WHO ARE UNABLE TO SIT UP UNAIDED.
- NOT SUITABLE FOR CHILDREN ABLE TO WALK.
- NOT APPROPRIATE FOR CHILDREN WEIGHING OVER 12 KG.
- SUITABLE FOR CHILD BETWEEN 6-36 MONTHS.



# BG1504

## OTROŠKA HOJCA

### NAVODILA ZA UPORABO

POMEMBNO! NATANČNO PREBERITE IN SHRANITE TA NAVODILA ZA NADALJNJO UPORABO.



## OPOZORILO

PRED SESTAVO ALI UPORABO IZDELKA SKRBNO PREBERITE NAVODILA. NAVODILA ZA UPORABO SHRANITE NA VARNO MESTO. PREBERITE IN SLEDITE NAVODILOM, DA SE IZOGNETE POŠKODBAM.

## ! OPOZORILO:

»PRED UPORABO POZORNO PREBERITE NAVODILA ZA UPORABO IN OSTANITE V PRIHODNJI REFERENCI. OTROK JE LAHKO POŠKODOVAN, ČE NE UPORABLJAŠ TEH NAVODIL". OTROKA NIKOLI NE PUSTITE BREZ NADZORA. OTROKA VEDNO IMAJO V POGLEDU, KADAR JE V IZDELKU. OPOZORITE, DA BO OTROK MOŽEN DOBITI DALJE IN SE HITREJŠE POTREBITI, KADAR JE V IZDELKU.

### VARNOSTNA NAVODILA

- 1) PREPREČITE DOSTOP DO STOPNIC, KORAKOV IN NEEVEN POVRŠIN.
- 2) PREPREČITE DOSTOP DO VSEH POZARNIH, OGREVALNIH IN KUHALNIH NAPRAV.
- 3) PROČIH TEKOČIN, ELEKTRIČNIH KABLOV IN DRUGIH MOŽNIH NEVARNOSTI Hranite zunaj dosega otroka.
- 4) PREPREČITE KOLIČNE SISTEME IZ VRAT, OKEN IN POHIŠTVA.
- 5) IZBEVAVANJE UPORABLJAJTE, ČE SO KATERI DELI Zlomljeni ali pogrešani.
- 6) IZDELEK JE TREBA UPORABLJATI SAMO KRAJŠE OBDOBJE (Npr. 20 MINUT).
- 7) TA IZDELEK JE NAMENJEN SAMO OTROKU, KI LAHKO SEDE SAMO DO, KDAJ SE LAHKO HODI ALI TEŽE VEČ KOT 12 KG.
- 8) NE UPORABLJAJTE PRIPOMOČKA ALI REZERVNIH DELOV RAZEN ODOBRENEGA PROIZVAJALCA.
- 9) UPORABLJAJTE SAMO NA PLAŠČNIH POVRŠINAH, KI SO BREZ PREDMETOV. ZA PREPREČEVANJE PREGLEDA IZDELKA.
- 10) IZDELKA NE UPORABLJAJTE, ČE SO KATERE KOMPONENTE Zlomljene ali pogrešane.
- 11) IZDELKA NE UPORABLJAJTE DO SAMEGA DOJENČKA.
- 12) REDNO ČISTITE (TLAČNE KOMPONENTE), DA VZDRŽITE USPEŠNOST.
- 13) Da bi se izognili opeklinam, otroka hranite proč od vročih tekočin, peči, radiatorjev, sobnih grelnikov, kaminov itd. DALJINSKO.
- 14) IZDELEK MORA SESTAVITI ODRASLI.

## OPOZORILO - NEVARNOST STOPNIC

Izogibajte se hudi poškodbi ali smrti. Z BLOKIRANJEM STOPNIC PRED UPORABO IZDELKA.

### INFORMACIJE: BATERIJE (niso vključene)

- A.) NEPUNILNIH BATERIJ NE SMEJO BITI NAPOLNJENI!
- B.) RAZLIČNIH VRST BATERIJ ALI NOVIH IN RABLJENIH BATERIJ NE SME MEŠATI.
- C.) RABLJENE BATERIJE JE TREBA ODSTRANITI IZ IGRAČE.
- D.) KONTAKTI NE SMEJO BITI KRATKOROČNI.
- E.) LAHKO BODO UPORABLJENE ŠAMO BATERIJE ISTEGA ALI EKVIVALENTNEGA TIPA, KOT SO PRIPOROČENE.
- F.) BATERIJE MORAJO BITI VKLJUČENE S PRAVILNIM POLARITETOM.
- G.) NADOMINILNE BATERIJE PRED POLNENJEM IZ PLAČE ODSTRANITE.
- H.) ČE SE UPORABLJAJO POLNILNE BATERIJE, MORAJO BITI NAPLAČENE SAMO POD NADZOROM ODRASLIH.



### SKRB IN VZDRŽEVANJE

- 1) ZA PODALJŠEVANJE ŽIVLJENJA VAŠEGA IZDELKA, Hranite ga čistega in NE PUSTITE V NEPOSREDNI sončni svetlobi DOLGA OBDOBJA
- 2.) ODNEMLJIVE TKANINE IN PLASTIČNE DELE LAHKO OČISTITE Z VROČO VODO Z GOSPODINJSKIM MILOM ALI MLEČNIM DETERGENTOM. PUSTITE, DA SE POPOLNO SUHO, PREDNOSTNO IZKLJUČI NEPOSREDNO Sonce.
- 3.) ČISTITE (TLAČNE KOMPONENTE) REDNO, DA BI VZDRŽILI USPEŠNOST.

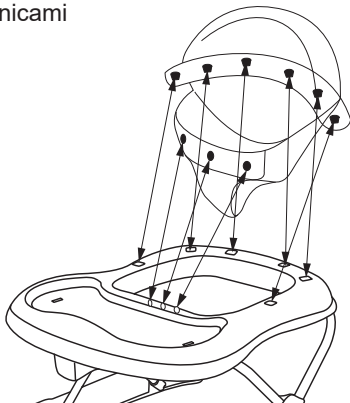
### POMOČNI NAMIGI:

ČE PLAŠČA TRGAJO - UPORABITE SILIK NA PRIMERU SILIKA NE ČIŠČITE IN NE UPORABLJAJTE BELILA. NE PERITE V STROJU, SUHO ALI VRTITE. NENEMENJIVIH TKANINSKIH POKROVOV IN PLOŠČ JE LAHKO OČISTITI Z VLAŽNO GUMO Z MILOM. Da se izognete plesni, pustite, da se pokrov posuši v dobro prezračevanem prostoru.

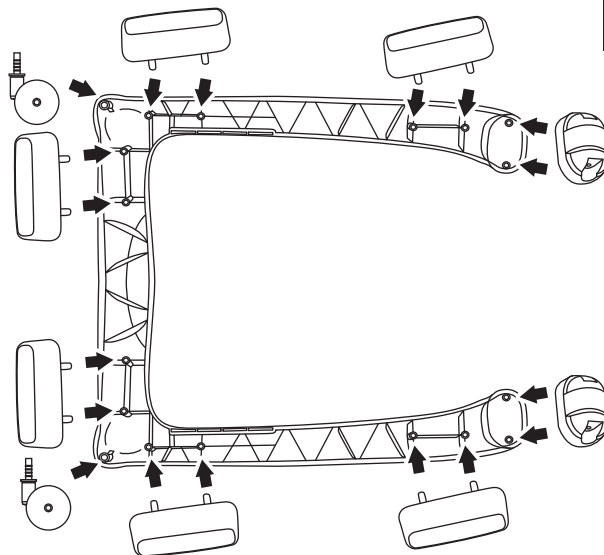
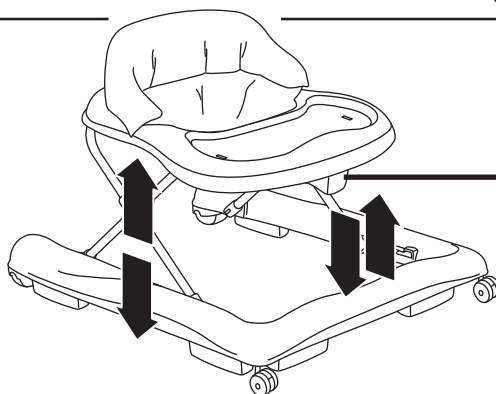
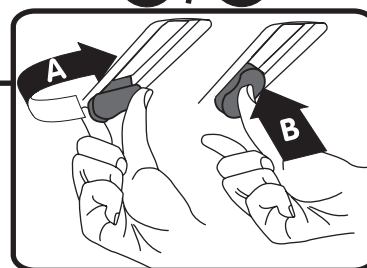
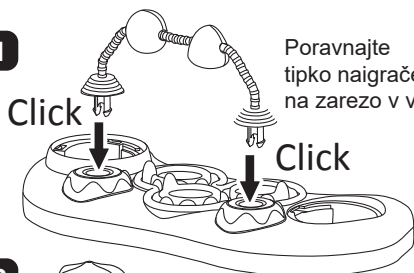
Redno preverjajte varnost vijakov, matic in drugih pritrdilnih elementov - po potrebi ponovno privijte. ZA ZAVAROVANJE VARNOSTI VAŠEGA IZDELKA, KI SO TAKOJ ZAMENJANI, RAZPOKLJENI, OBOBLJENI ALI LOMLJENI DELI.

**A****ZA NAMESTITEV SEDEŽA**

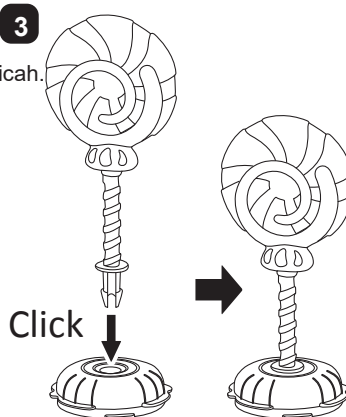
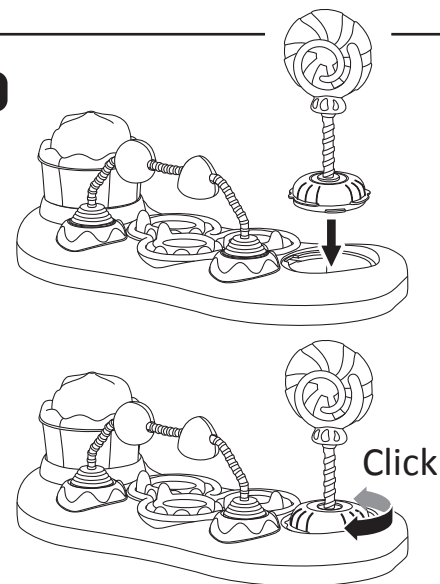
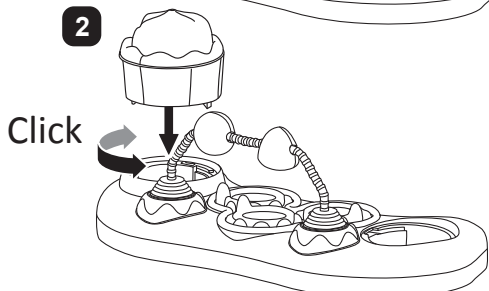
9 pritrdilnih elementov z gumbnicami

**B****ZA NAMESTITEV ZAMAŠKOV  
NAMESTITEV KOLE**

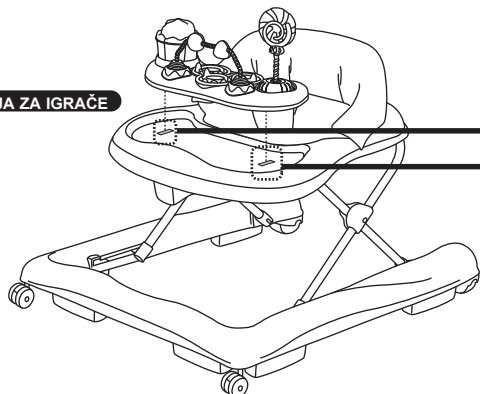
Nikoli ne uporabljajte otroškega vozička brez koles.

**C****ZA PRILAGODITEV****1 / 2****D****1**

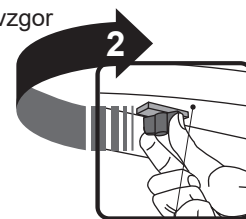
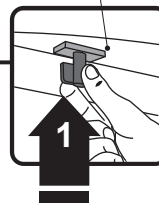
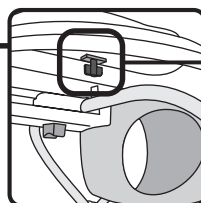
Poravnajte tipko naigrače na zarezo v vtičnicah.

**3****4****2**

**NE ODSTRANJUJTE IGRAČ IZ IGRAČ MED UPORABO.**

**E****POSTAVITEV PLADNJA ZA IGRAČE****CE**

Potisnite navzgor

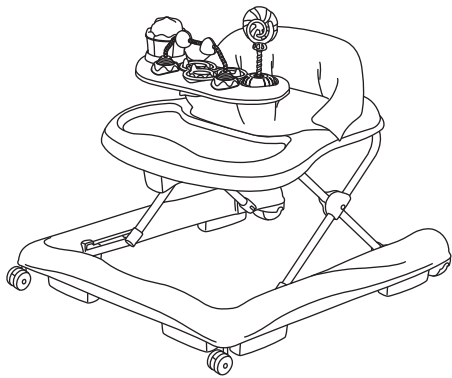


Nato obrnite, da pritrdite

**⚠ OPOZORILO:**

- NIKOLI NE PUŠČAJTE OTROKA BREZ NADZORA.  
- NI PRIMERNO ZA OTROKE, KI NE MOREJO SEDETI BREZ POMOČI.  
- NI PRIMERNO ZA OTROKE, KI SO SPOSOBNI HODITI.

- NI PRIMEREN ZA OTROKE, KI TEHTAJO VEČ KOT 12 KG.  
- PRIMERNO ZA OTROKE OD 6 DO 36 MESECEV.



# BG1504

## Dječja hodalica

### PRIRUČNIK

**VAŽNO! PAŽLJIVO PROČITAJTE I ČUVAJTE OVE UPUTE ZA BUDUĆU UPORABU.**

## **UPOZORENJE!**

MOLIMO PAŽLJIVO PROČITAJTE OVE UPUTE PRIJE SASTAVLJANJA ILI KORIŠTENJA OVOG PROIZVODA. OVE UPUTE POSPREMITE NA SIGURNO MJESTO ZA BUDUĆU UPOTREBU. PROČITAJTE I SLIJEDITE PRIRUČNIK KAKO BI IZBJEGLI OZLJEDE.

## **UPOZORENJE:**

„PAŽLJIVO PROČITAJTE UPUTSTVO ZA UPOTREBU PRIJE UPOTREBE I OSTAVITE SE ZA BUDUĆU REFERENCU. DIJETE MOŽE BITI OZLJEDENO AKO NE SLIJEDITE OVE UPUTE ”  
DIJETE NIKADA NE OSTAVLJAJTE BEZ DOSTAVE. DIJETE UVIJEK IMAJTE U POGLEDU KAD SE NALAZI U PROIZVODU. NAPOMENITE DA DIJETE MOŽE UHVATITI DALJE I BRŽE SE KADA SE NALAZI U PROIZVODU.

### SIGURNOSNE UPUTE

- 1) SPREČITE PRISTUP STUPNIČAMA, KORACIMA I NEČETNIM POVRŠINAMA.
- 2) SPREČITE PRISTUP SVIM POŽARIMA, GREJANJIMA I KUHALIMA.
- 3) VRLO TEKUĆINA, ELEKTROKABLOVA I OSTALIH POTENCIJALNIH OPASNOSTI ČUVAJTE DOSEG DIJETETA.
- 4) SPREČITE STAKLENE STAKLOM SA VRATA, PROZORA I NAMJEŠTAJA.
- 5) NE KORISTITE PROIZVOD AKO SU NEKI DIJELOVI SLOMENI ILI NESTALI.
- 6) PROIZVOD TREBA SAMO KORISTITI KRATKA RAZDOBLJA (Npr. 20 MINUTA).
- 7) OVAJ PROIZVOD NAMIJENJEN JE SAMO DJETETU KOJE MOŽE SAMO SJEDATI DOK NE MOŽE HODATI SAM ILI TEŽI OD 12 KG.
- 8) NE KORISTITE PRIBOR ILI REZERVNE DIJELOVE OSIM ODOBRENOG PROIZVOĐAČA.
- 9) SAMO KORISTITE NA RAVNIM POVRŠINAMA BEZ OBJEKATA. ZA SPREČAVANJE PREGLEDANJA PROIZVODA.
- 10) NE KORISTITE PROIZVOD AKO SU BILO KOJI KOMONENTI LOMLJENI ILI NEDOSTALI.
- 11) NE UPOTREBLJAVAJTE PROIZVOD DO DJEČJEG SJEDALA.
- 12) REDOVNO ČIŠĆITE (KOMONENTE ZA FREKCIJU) DA BI ODRŽAVALI ZAUSTAVLJANJE.
- 13) DA BI IZBJEĞAVALI OPEKLINE, DIJETE ČUVAJTE DALJE OD VROĆIH TEKUĆINA, PEĆI, RADIJATORA, SOBNIH GRIJALA, KAMINA I SL. DALJINSKI.
- 14) PROIZVOD MORA Sastaviti odrasla osoba.

## **UPOZORENJE - OPASNOST OD STUBA**

IZBJEĞAVATI TEŠKU OZLJEDU ILI SMRT. BLOKIRANJEM STEPENICA PRIJE UPOTREBE PROIZVODA.

### INFORMACIJE: BATERIJE (nisu uključene)

- A.) NEPUŃJIVE BATERIJE NE SMIJU SE PUNJITI!
- B.) RAZLIČITE VRSTE BATERIJA ILI NOVIH I KORIŠTENIH BATERIJA MOŽDA SE NE MJEŠAJU.
- C.) RABLJENE BATERIJE TREBA UKLONITI IZ IGRAČKE.
- D.) KON TAKTI NE SMIJU BITI KRATKO KROŽNI.
- E.) MOŽE SE KORISTITI SAMO BATERIJE ISTOG ILI EKVALVENTNOG TIPA, KAKO SE PREPORUČUJU.
- F.) BATERIJE MORAJU BITI UKLJUČENE U PRAVILAN POLARITET.
- G.) NADOPUNJIVE BATERIJE MORAJU IZVLAČITI IZ IGRAČKE PRIJE NAPUNJENJA.
- H.) AKO SE KORISTE PUNJIVE BATERIJE, MORAJU SE NAPUNJATI SAMO POD NADZOROM ODRASLIH.



### SKRB IN VZDRŽEVANJE

- 1.) ZA PODALJŠANJE ŽIVLJENJA VAŠE GA IZDELKA, Hranite ga čistega in ne puščajte v neposredni sončni svetlobi DOLGA OBDOBJA.
- 2.) ODNEMLJIVE TKANINE IN PLASTIČNE DELE LAHKO OČISTITE Z VROČO VODO Z GOSPODINJSKIM MILOM ALI BLAGIM DETERGENTOM. PUSTITE, DA SE POPOLNO SUHO, PREDNOSTNO IZKLUČI NEPOSREDNO Sonce.
- 3.) REDNO ČISTITE (TLAČNE KOMONENTE), DA BI VZDRŽILI USPEŠNOST.

### NJEGA I ODRŽAVANJE

- 1.) DA BI PROŠIRILI ŽIVOT VAŠEG PROIZVODA, ČUVAJTE GA ČISTIM I NE OSTAVLJAJTE U DIREKTOJ SUNČINI DUGA RAZDOBLJA.
- 2.) UKLANJIVE TKANINE I PLASTIČNI DIJELOVI MOŽETE ČISTITI TOPLOM VODOM KUĆANSKIM SAPUNOM ILI MLIJEDIM DETERDŽENTOM. NEKA SE POTPUNO SUHO, POVOLJNO IZVAN NEPOSREDNE SUNČE.
- 3.) REDOVNO OČIŠĆAVAJTE (KOMONENTE ZA FREKCIJU) DA BI ODRŽALI IZVRŠENJE STOPA.

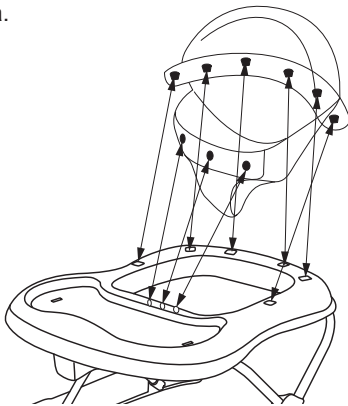
### POMOĆNI SAVJETI:

AKO GOTОВI KOTAČI KORISTE - UPOTREBITE Sprej na bazi silikona. NE ČIŠĆITE I NE KORISTITE BIJELILA. NE PERITE U STROJU, SUHO I VRTITE. NEMOJIVE TKANINSKE POKLOPCE I PLOČE MOŽETE ČISTITI VLAŽNOM SUNŽOM SA SAPUNOM. Da biste izbjegli plijesan, ostavite da se pokrov osuši u dobro prozračenoj sobi.  
REDOVNO PROVJERAVAJTE SIGURNOST ŠRAFOVA, MATICA I OSTALIH UČVRŠĆUJUĆIH ELEMENATA - PONOVRNO Zategnite ako su potrebni. DA BI OSOBU SIGURNOSTI ODMAH ZAMIJENILI, SAVIJALI, NAPAKNUTI, NOSILI ILI LOMILI.

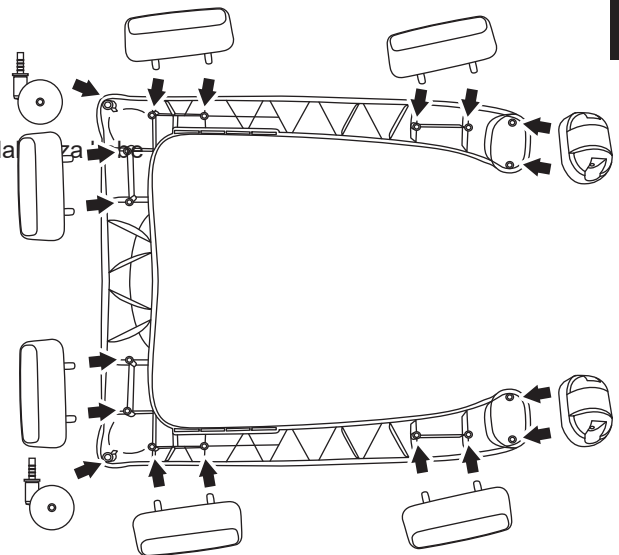


**A****ZA POSTAVLJANJE SJEDALA**

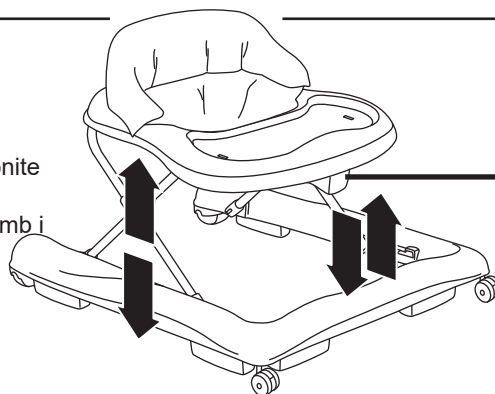
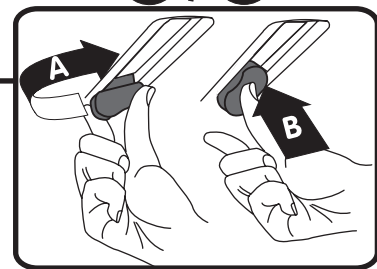
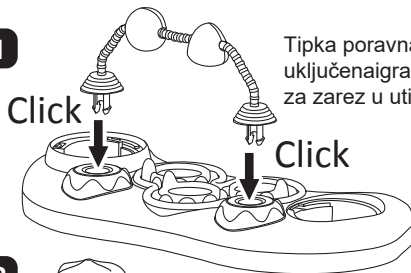
9 učvršćenja sa rupica.

**B****ZA POSTAVLJANJE ČEPOVA  
MONTAŽA KOTAČA**

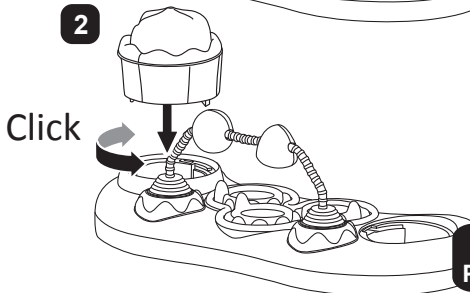
Nikada nemojte koristiti hodač bez kotača.

**C****PRILAGODITI SE**

1 - Za rasklapanje dječje hodalice uklonite pladanj s baze.  
2 - Za podešavanje visine, okrenite gumb i pritisnite ga. Položaj se automatski zaključava kada otpustite gumb.  
3 - Za ponovno sklapanje hodalice: okrenite gumb, pritisnite ga i spustite pladanj prema dnu.

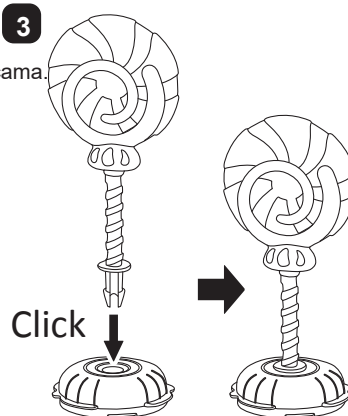
**1 / 2****D****1**

Click Click

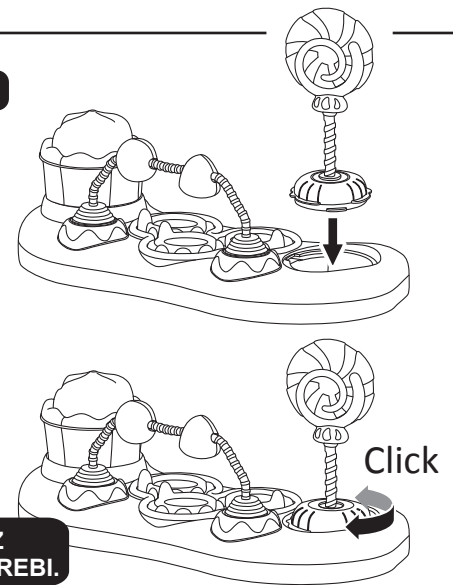
**2**

Click

Tipka poravnanja uključena igračka za zarez u utičnicama.

**3**

Click

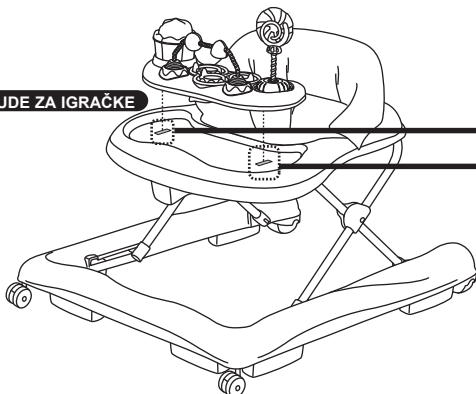
**4**

Click

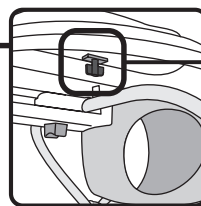
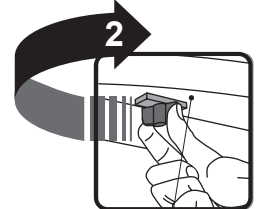
**NEMOJTE UKLANJATI IGRAČKE IZ POSUDA ZA IGRAČKE DOK JE U UPOTREBI.**

**E****POSTAVLJANJE POSUDE ZA IGRAČKE**

CE



Gurnite se

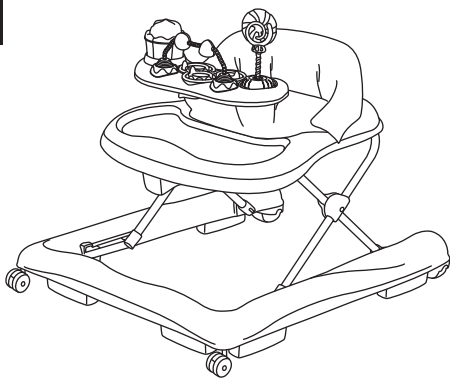
**1****2**

Zatim okrenite za pričvršćivanje

**UPOZORENJE:**

- NIKADA NEMOJTE OSTAVLJATI DIJETE BEZ NADZORA.
- NIJE PRIKLADNO ZA DJECU KOJA NE MOGU SJEDITI SAMOSTALNO.
- NIJE PRIKLADNO ZA DJECU KOJA SPOSOBNA HODAJU.

- NIJE PRIMJERENO ZA DJECU TEŽU OD 12 KG.
- PRIKLADNO ZA DIJETE IZMEĐU 6-36 MJESECI.


**BG1504**
**BÉBIKOMP**
**HASZNÁLATI UTASÍTÁS**

**FONTOS! FIGYELMESEN OLVASSA EL, ÉS ŐRIZZE MEG EZEKET AZ UTASÍTÁSOKAT KÉSŐBBI FELHASZNÁLÁS CÉLJÁBÓL.**


**FIGYELMEZTETÉS:**

SSOHA NE HAGYJA GYERMEKÉT EGYEDÜL!

## ⚠ FIGYELEM:

„A HASZNÁLAT ELŐTT OLVASSA EL ÓVATOSAN HASZNÁLATI UTASÍTÁSOKAT, ÉS TARTSA MEG A JÖVŐBENI REFERENCIÁT. A GYERMEK SÉRÜLHET, HA NEM KÖVETI AZ UTASÍTÁSOKAT.”

Soha ne hagyja felügyelet nélkül a gyereket. MINDIG TÁMOGATJA A GYERMEKET, AMIKOR A TERMÉKBEN VAN. TUDNIVALÓKAT, HOGY A GYERMEK KÉSZEGESEBB MEGKAPCSOLNI MEGKÖZELEBBEN ÉS GYORSABBAN, HOGY A TERMÉKBEN VAN.

### BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK

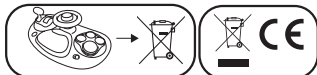
- 1) A LÉPCSŐKHEZ, LÉPÉSEKHEZ ÉS EGYENLETLEN FELÜLETEKHEZ VALÓ HOZZÁFÉRÉS MEGELŐZÉSE.
- 2) MINDEN TŰZ-, fűtő- és főzőkészülékhez való hozzáférés megelőzése.
- 3) FORRÓ FOLYADÉKOKAT, ELEKTROMOS KÁBELEKET ÉS EGYÉB POTENCIÁLIS VESZÉLYEKET A GYERMEK KEZELÉSÉN kívül tartson.
- 4) MEGELŐZZE AJTÓK, ABLAKOK ÉS BÚTOROK ÜVEGES ÜTEGÉT.
- 5) NE HASZNÁLJA A TERMÉKET, HA BÁRMILYEN rész törött vagy hiányzik.
- 6) A TERMÉKET KIZÁRÓLAG RÖVID IDŐSZAKOKRA (NEM 20 PERC) KELL FELHASZNÁLNI.
- 7) EZT A TERMÉKET KIZÁRÓLAG EGY GYERMEK SZÁMÁRA SZOLGÁLJÁK, KI LEHET MAGÁBAN ÜLNI, AMIG NEM SEGÍTHETI ÖN VAGY SÚLYOSABB 12 KG-OS.
- 8) NE HASZNÁLJA A GYÁRTÓ JÓVÁHAGYOTT TARTOZÉKÁT ÉS ALKATRÉSZEIT.
- 9) KIZÁRÓLAG TÁRGYMENTES LAPOS FELÜLETEKEN. A TERMÉK ÁTTEKINTÉSÉNEK MEGELŐZÉSE.
- 10) NE HASZNÁLJA A TERMÉKET, HA BÁRMILYEN ALKATRÉSZ TÖRTÉNIK VAGY HIBÁS.
- 11) NE HASZNÁLJA A TERMÉKET, AMIG A BABA MEGÜL.
- 12) TISZTÍT (SÚRÓKOMPONENSEK) A SZABÁLYOZÁSI TELJESÍTMÉNY KARBANTARTÁSÁRA.
- 13) A BESZTESEK ELKERÜLÉSE SZÁRMAZZA A GYERMEKET A FORRÓ FOLYADÉKOKTÓL, Kályháktól, Radiátoroktól, szobahőmérsékletektől, kandallóktól stb. TÁVOLI.
- 14) A TERMÉKET FELNŐTT KELL ÖSSZESZERELNI.

## FIGYELMEZTETÉS - A Lépcsők veszélye

Kerülje el a súlyos sérülést vagy a halált. A TERMÉK HASZNÁLATA ELŐTT LÉPCSŐK blokkolásával.

### INFORMÁCIÓ: AKKUMULÁTOROK (nem tartoznak hozzá)

- A.) A TÖLTŐTÉS NEM TELJESEN AKKUMULÁLHATÓ!
- B.) A KÜLÖNBÖZŐ TÍPUSÚ AKKUMULÁTOROK, VAGY ÚJ ÉS HASZNÁLT AKKUMULÁTOROK NEM KEVERHETŐK.
- C.) A HASZNÁLT AKKUMULÁTOROKAT KELL TÁVOLÍTANI A JÁTÉKBÓL.
- D.) A KAPCSOLATOK NEM RÖVID KÖRŰK.
- E.) KIZÁRÓLAG AZONOS VAGY EGYENÉRTÉKŰ TÍPUSÚ AKKUMULÁTOROK FELHASZNÁLHATÓK.
- F.) AZ AKKUMULÁTOROKAT BE KELL ILLESZTENI A HELYES POLARITÁSBA.
- G.) A TÖLTÉS ELŐTT TÖLTENI KELL A JÁTÉKBÓL.
- H.) HA ÚJRATÖLTHETŐ AKKUMULÁTOROKAT HASZNÁLNAK, AZOKAT KIZÁRÓLAG FELNŐTTEK FELÜGYELETE ALATT KELL FELTÖLTENI.



### ÁPOLÁS ÉS KARBANTARTÁS

- 1) TERMÉKE ÉLETÉNEK HOSSZABBÍTÁSÁRA, TISZTÍJA TISZTÁN, HOSSZAN NEM HAGYJON KÖZVETLEN NAPFÉNYBEN.
- 2) KIVÁLHATÓ SZÖVETKARÉKOK ÉS MŰANYAG ALKATRÉSZEK MELEG VÍZZEL TISZTÍTHATÓK Háztartási szappannal vagy tejmentes mosószerrel. HAGYJA TELJESEN SZÁRAZ, KEDVEZMÉNYESEN, HOGY A KÖZVETLEN NAPFÉNYBŐL KIEMELJEN.
- 3.) TISZTÍT (SÚRÓKOMPONENSEK) SZABÁLYOSAN A STOP TELJESÍTMÉNY Fenntartása érdekében.

### HASZNOS TÍPPEKET:

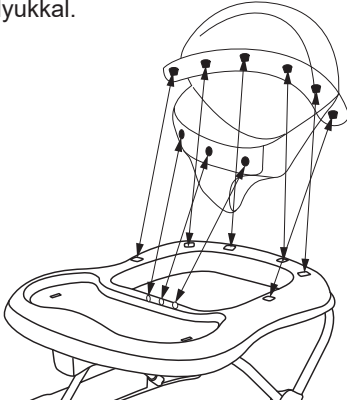
HA A KEREKEK Négyzete - HASZNÁLJON SZILIKON ALAPÚ sprayt. NE TISZTÍTSA, ÉS NE HASZNÁLJON VESZTETÉST. NE MOSZA A GÉPBE, SZÁRÍTSA VAGY CENTRIFUGÁLJA. A nem eltávolítható szövetborítokat és paneleket szappanos nedves szivaccsal lehet megtisztítani. A penészedés elkerülése érdekében hagyja, hogy a fedél jól szellőző helyiségben száradjon.

Rendszeresen ellenőrizze a csavarok, anyák és egyéb rögzítő elemek biztonságosságát - ha szükséges, újra meghúzza. TERMÉKÉNEK BIZTONSÁGÁNAK BIZTOSÍTÁSA AZONNAL CSÉRELETT, HASZNÁLT, TÖRTÉNT, KOPOTT VAGY TÖRTÉNT ALKATRÉSZEKET.

**A**

**AZ ÜLÉS FELSZERELÉSÉHEZ**

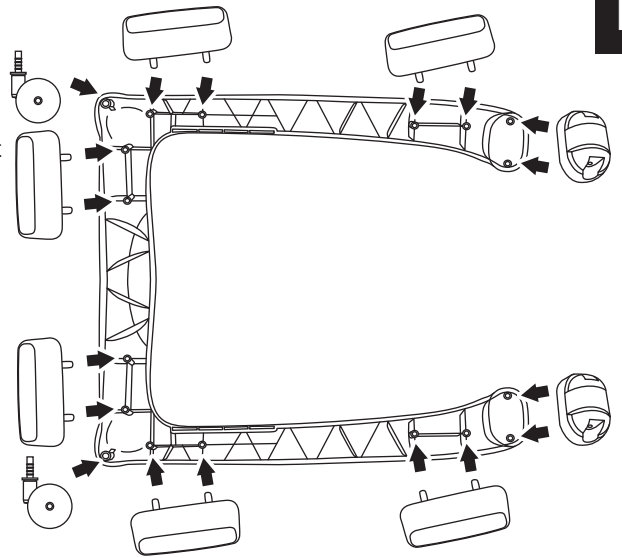
9 rögzítőelem gomblyukkal.



**B**

**A DUGÓK FELSZERELÉSÉHEZ  
A KEREKEK FELSZERELÉSE**

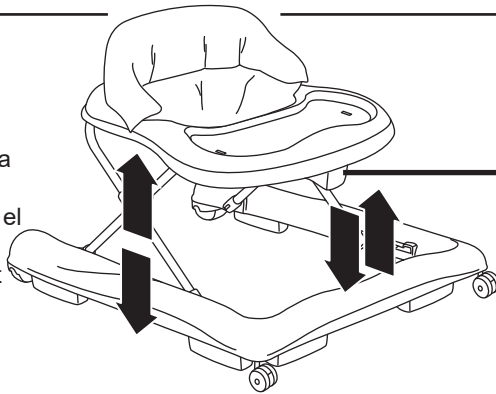
Soha ne használja a járókát a kerekek nélkül..



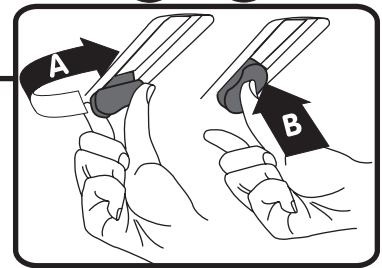
**C**

**BEÁLLÍTÁS**

- 1 - A babakocsi kibontásához vegye le a tálcát az alapról.
- 2 - A magasság beállításához forgassa el a gombot, majd nyomja meg. A pozíció automatikusan rögzül, amikor a gombot elengeded.
- 3 - A babakocsi visszahajtásához: fordítsa el a gombot, nyomja meg, és engedje le a tálcát az alap felé.

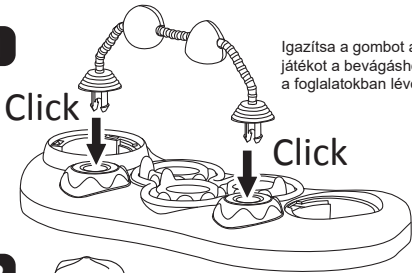


**1 / 2**



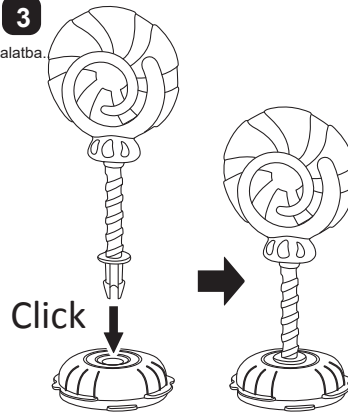
**D**

**1**

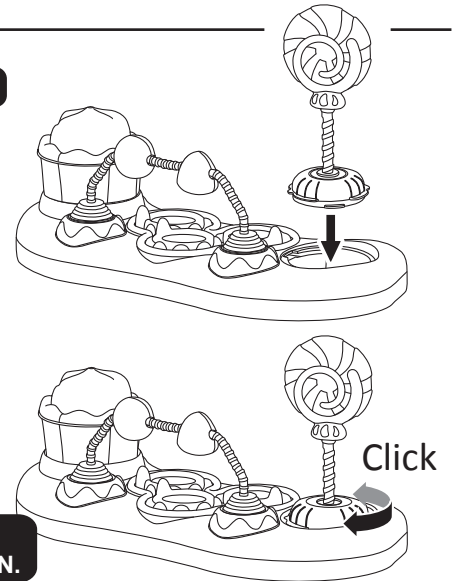


Igazítsa a gombot a játékot a bevágáshoz a foglalatokban lévő foglalatba.

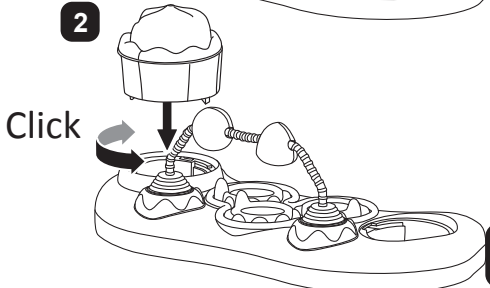
**3**



**4**



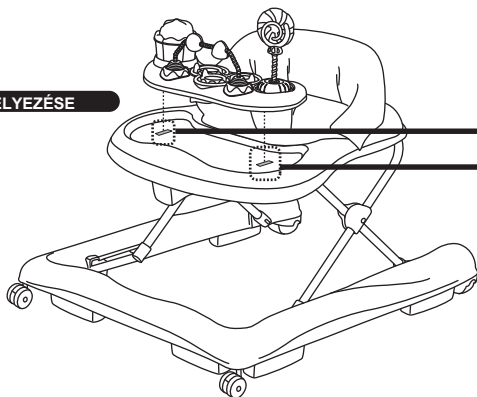
**2**



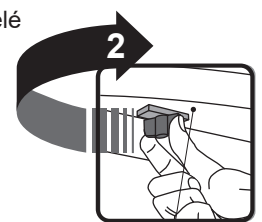
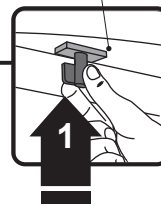
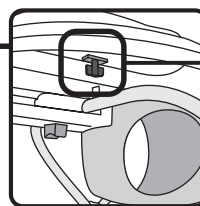
**NE VEGYE KI A JÁTÉKOKAT A JÁTÉKTÁLCÁT HASZNÁLAT KÖZBEN.**

**E**

**A JÁTÉKTÁLCA ELHELYEZÉSE**



Nyomja felfelé



Ezután fordítsa el a rögzítéshez

**FIGYELMEZTETÉS!**

- SOHA NE HAGYJA FELÜGYELET NÉLKÜL A GYERMEKET.
- NEM ALKALMAS OLYAN GYERMEKEK SZÁMÁRA, AKIK NEM TUDNAK SEGÍTSÉG NÉLKÜL FELÜLNİ.
- NEM ALKALMAS JÁRNI TUDÓ GYERMEKEK SZÁMÁRA.

- NEM ALKALMAS 12 KG-NÁL NAGYOBB SÚLYÚ GYERMEKEK SZÁMÁRA.
- 6-36 HÓNAPOS KORÚ GYERMEK SZÁMÁRA ALKALMAS.



# BG1504 GIRELLO

## Istruzioni per l'uso

**IMPORTANTE! LEGGERE ATTENTAMENTE E CONSERVARE QUESTE ISTRUZIONI PER RIFERIMENTO FUTURO.**

### **AVVERTENZE**

Leggere attentamente il manuale d'uso, prima di montare o utilizzare il girello. Conservare il manuale d'uso in un luogo sicuro. Il bambino potrebbe ferirsi nel caso le istruzioni non venissero seguite correttamente.



### **AVVERTIMENTO:**

“LA NOSTRA AZIENDA SI È IMPEGNATA A FORNIRE UN'AMPIA GAMMA DI PRODOTTI E DI SERVIZI PER L'INFANZIA E PER IL BENESSERE DEI BAMBINI. DAS KIND KANN VERLETZT WERDEN, WENN SIE DIESE ANWEISUNGEN NICHT BEFOLGEN". E' IL GENERE DI PERSONE CHE NON HANNO PAURA DI ESSERE VISTE. BEHALTEN SIE DAS KIND IMMER IM BLICKFELD, WENN ES SICH IN DEM PRODUKT BEFINDET. SI TRATTA DI UN TIPO CHE SI IMMERGE NEL MARE, CHE SI TROVA IN UNA ZONA VERDE E CHE SI TROVA IN UNA ZONA VERDE, E CHE SI TROVA IN UNA ZONA DI PRODUZIONE PRIMA DI ESSERE SCOPERTO.

#### **ISTRUZIONI DI SICUREZZA**

- 1) RIDURRE L'ACCESSO A SCALE, GRADINI E SUPERFICI IRREGOLARI.
- 2) IMPEDIRE L'ACCESSO A TUTTI I FUOCHI, AGLI APPARECCHI DI RISCALDAMENTO E DI COTTURA.
- 3) rimuovere liquidi caldi, cavi elettrici e altri potenziali pericoli dalla portata del bambino.
- 4) PREVENIRE LE COLLISIONI CON I VETRI DI PORTE, FINESTRE E MOBILI.
- 5) NON UTILIZZARE IL PRODOTTO SE VI SONO PARTI ROTTE O MANCANTI.
- 6) UTILIZZARE IL PRODOTTO SOLO PER BREVI PERIODI DI TEMPO (AD ES. 20 MINUTI).
- 7) QUESTO PRODOTTO È DESTINATO SOLO AD UN BAMBINO CHE PUÒ STARE SEDUTO DA SOLO, E SOLO FINO A QUANDO NON È IN GRADO DI CAMMINARE DA SOLO O PESA PIÙ DI 12 KG.
- 8) NON UTILIZZARE ACCESSORI O PARTI DI RICAMBIO DIVERSI DA QUELLI APPROVATI DAL PRODUTTORE.
- 9) UTILIZZARE SOLO SU SUPERFICI PIANE PRIVE DI OGGETTI. PER EVITARE CHE IL PRODOTTO SI RIBALTI.
- 10) NON UTILIZZARE IL PRODOTTO SE VI SONO COMPONENTI ROTTI O MANCANTI.
- 11) NON UTILIZZARE IL PRODOTTO FINCHÉ IL BAMBINO NON È SEDUTO DA SOLO.
- 12) pulire regolarmente (componenti di attrito) per mantenere la potenza di arresto.
- 13) per evitare ustioni, tenere il bambino lontano da liquidi caldi, stufe, caloriferi, stufe, caminetti, ecc. TV.
- 14) IL PRODOTTO DEVE ESSERE ASSEMBLATO DA UN ADULTO.

## **AVVERTIMENTO - PERICOLO DI SCALE**

EVITARE LESIONI GRAVI O MORTE. BLOCCANDO LE SCALE PRIMA DI UTILIZZARE IL PRODOTTO.

#### **INFORMAZIONI: BATTERIE (non incluse)**

- A.) LE BATTERIE NON RICARICABILI NON DEVONO ESSERE CARICATE!
- B.) NON SI DEVONO MESCOLARE DIVERSI TIPI DI BATTERIE O BATTERIE NUOVE E USATE.
- C.) LE BATTERIE USATE DEVONO ESSERE RIMOSSE DAL GIOCATTOLO.
- D.) I CONTATTI NON DEVONO ESSERE IN CORTOCIRCUITO.
- E.) POSSONO ESSERE UTILIZZATE SOLO BATTERIE DELLO STESSO TIPO O DI TIPO EQUIVALENTE COME RACCOMANDATO.
- F.) LE BATTERIE DEVONO ESSERE INSERITE CON LA POLARITÀ CORRETTA.
- G.) LE BATTERIE RICARICABILI DEVONO ESSERE RIMOSSE DAL GIOCATTOLO PRIMA DELLA RICARICA.
- H.) SE SI UTILIZZANO BATTERIE RICARICABILI, ESSE DEVONO ESSERE CARICATE SOLO SOTTO LA SUPERVISIONE DI UN ADULTO.



#### **CURA E MANUTENZIONE**

- 1) PER PROLUNGARE LA VITA DEL PRODOTTO, MANTENERLO PULITO E NON LASCIARLO ALLA LUCE DIRETTA DEL SOLE PER LUNGI PERIODI DI TEMPO.
- 2.) I RIVESTIMENTI SFODERABILI IN TESSUTO E LE PARTI IN PLASTICA POSSONO ESSERE PULITI CON ACQUA CALDA UTILIZZANDO UN SAPONE PER LA CASA O UN DETERGENTE DELICATO. LASCIARE ASCIUGARE COMPLETAMENTE, PREFERIBILMENTE NON ALLA LUCE DIRETTA DEL SOLE.
- 3.) pulire regolarmente (componenti di attrito) per mantenere la potenza di arresto.

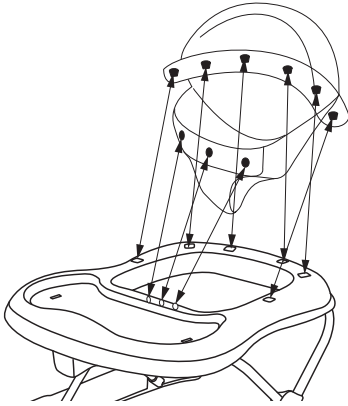
#### **SUGGERIMENTI UTILI:**

SE LE RUOTE SONO QUADRATE, UTILIZZARE UNO SPRAY A BASE DI SILICONE. NON PULIRE O USARE CANDEGGINA. NON LAVARE IN MACCHINA, A SECCO O IN CENTRIFUGA. RIVESTIMENTI E PANNELLI IN TESSUTO NON SFODERABILI POSSONO ESSERE PULITI CON UNA SPUGNA UMIDA CON SAPONE. Per evitare la muffa, lasciare asciugare il coperchio in una stanza ben ventilata. CONTROLLARE REGOLARMENTE LA SICUREZZA DI BULLONI, DADI E ALTRI ELEMENTI DI FISSAGGIO - RIVITARE SE NECESSARIO PER GARANTIRE LA SICUREZZA DEL VOSTRO PRODOTTO, AVETE PIEGATO, ROTTO, USURATO O ROTTO PARTI IMMEDIATAMENTE SOSTITUITE.

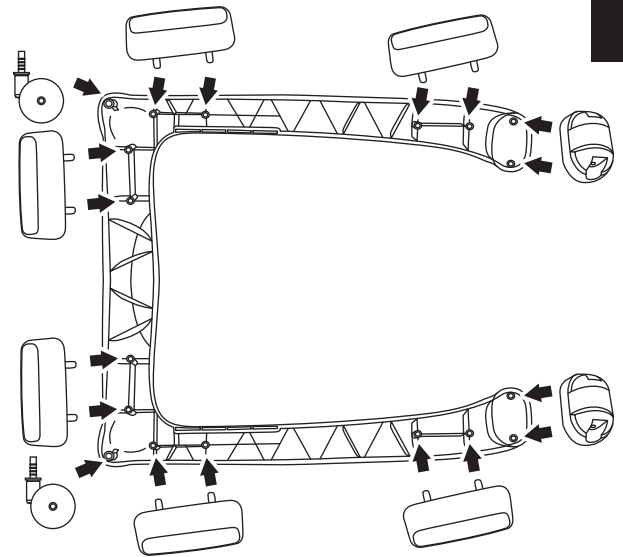


**A****PER MONTARE IL SEDILE**

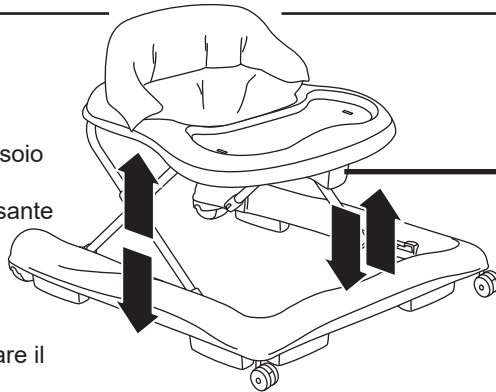
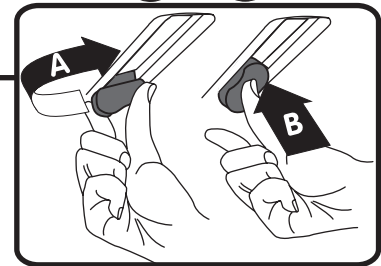
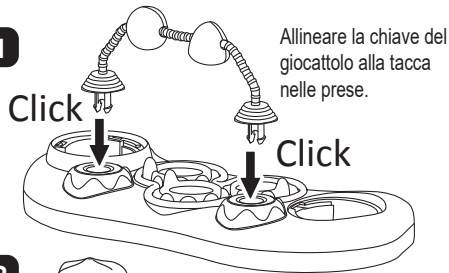
9 fissaggi con  
asola

**B****MONTAGGIO DEI TAPPI  
MONTAGGIO DELLE RUOTE**

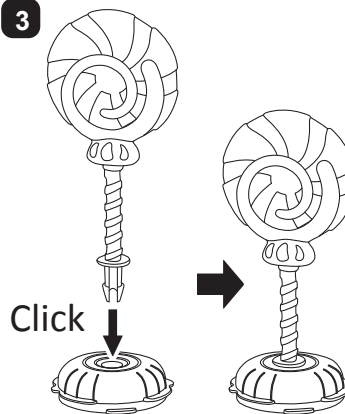
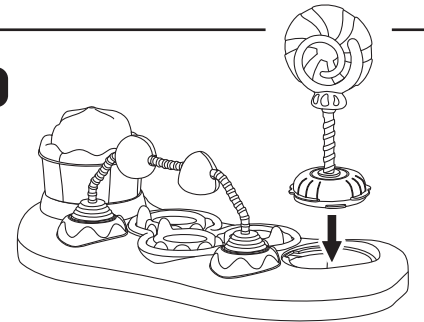
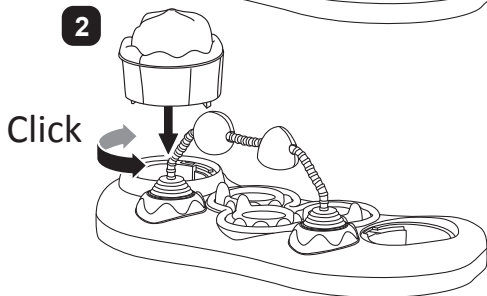
Non utilizzare mai il girello  
senza le ruote.

**C****REGOLAZIONE**

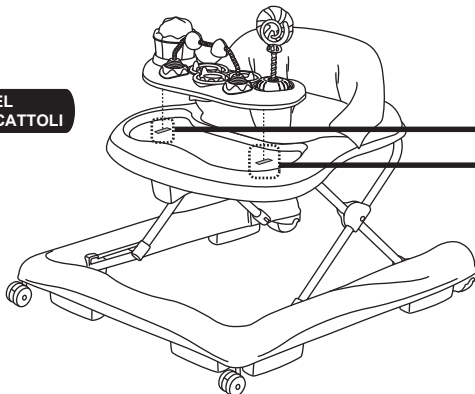
1 - Per aprire il girello, rimuovere il vassoio  
dalla base.  
2 - Per regolare l'altezza, ruotare il pulsante  
e poi premerlo. La posizione si blocca  
automaticamente quando si rilascia il  
pulsante.  
3 - Per ripiegare il girello:  
ruotare il pulsante, premerlo e abbassare il  
vassoio verso la base.

**1 / 2****D****1**

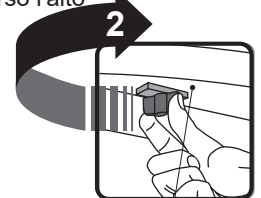
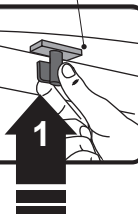
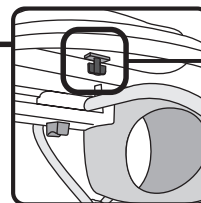
Allineare la chiave del  
giocattolo alla tacca  
nelle prese.

**3****4****2**

**NON RIMUOVERE I GIOCATTOLE DAL  
DAL VASSOIO DEI GIOCATTOLE DURANTE L'USO.**

**Click****E****POSIZIONAMENTO DEL  
VASSOIO PORTAGIOCATTOLE****CE**

Spingere verso l'alto

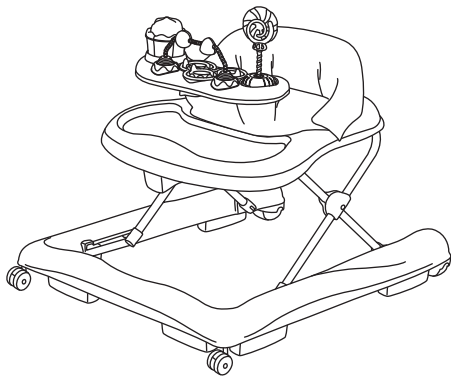


Quindi ruotare per fissare

**ATTENZIONE:**

- NON LASCIARE MAI IL BAMBINO INCUSTODITO.
- NON ADATTO AI BAMBINI CHE NON SONO IN GRADO DI STARE SEDUTI DA SOLI.
- NON ADATTO A BAMBINI IN GRADO DI CAMMINARE.

- NON ADATTO A BAMBINI DI PESO SUPERIORE A 12 KG.
- ADATTO A BAMBINI DI ETÀ COMPRESA TRA 6 E 36 MESI.

**Mode d'emploi**

**IMPORTANT : LISEZ ATTENTIVEMENT CES INSTRUCTIONS ET CONSERVEZ-LES POUR TOUTE RÉFÉRENCE ULTÉRIEURE.**

**AVERTISSEMENTS**

Lisez attentivement le manuel de l'utilisateur avant d'assembler ou d'utiliser le déambulateur. Conservez le manuel de l'utilisateur dans un endroit sûr. Votre enfant pourrait être blessé si les instructions ne sont pas suivies correctement.

**AVERTISSEMENT :**

"LA NOSTRA AZIENDA SI È IMPEGNATA A FORNIRE UN'AMPIA GAMMA DI PRODOTTI DI SERVIZI PER L'INFANZIA E PER IL BENESSERE DEI BAMBINI. DAS KIND KANN VERLETZT WERDEN, WENN SIE DIESE ANWEISUNGEN NICHT BEFOLGEN". C'EST LE GENRE DE PERSONNES QUI N'ONT PAS PEUR D'ÊTRE VUES. BEHALTEN SIE DAS KIND IMMER IM BLICKFELD, WENN ES SICH IN DEM PRODUKT BEFINDET. SI TRATTA DI UN TIPO CHE SI IMMERGE NEL MARE, CHE CHE SI TROVA IN UNA ZONA VERDE, E CHE SI TROVA IN UNA ZONA DI PRODUZIONE PRIMA DI ESSERE SCOPERTO.

**ISTRUZIONI DI SICUREZZA**

- 1) RIDURRE L'ACCESSO A SCALE, GRADINI E SUPERFICI IRREGOLARI.
- 2) EMPÊCHER L'ACCÈS À TOUS LES OBJETS, AUX APPAREILS DE RÉFRIGÉRATION ET DE CHAUFFAGE.
- 3) empêcher que des liquides calciques, des cavi elettrici et d'autres substances potentiellement dangereuses ne pénètrent dans le corps de l'enfant.
- 4) ÉVITER LES COLLISIONS AVEC LES PORTES, LES FINITIONS ET LES MEUBLES.
- 5) NE PAS UTILISER LE PRODUIT SI VOUS ÊTES PARTI ROTTE O MANCANTI.
- 6) N'UTILISEZ LE PRODUIT QUE PENDANT DE COURTES PÉRIODES (AD ES. 20 MINUTES).
- 7) QUESTO PRODOTTO È DESTINATO SOLO AD UN BAMBINO CHE PUÒ STARE SEDUTO DA SOLO, E SOLO FINO A QUANDO NON È IN GRADO DI CAMMINARE DA SOLO O PESA PIÙ DI 12 KG.
- 8) NE PAS UTILISER D'ACCESSOIRES OU DE PIÈCES DE RECHANGE AUTRES QUE CEUX APPROUVÉS PAR LE FABRICANT.
- 9) UTILISER UNIQUEMENT AVEC DES SURFACES PIANES PRIVÉES D'OGGETTI. PER EVITARE CHE IL PRODOTTO SI RIBALTI.
- 10) NE PAS UTILISER LE PRODUIT SI LES COMPOSANTS SONT POURRIS OU MANQUANTS.
- 11) NE PAS UTILISER LE PRODUIT SI L'ENFANT N'EST PAS ASSIS SEUL.
- 12) pulire regolarmente (componenti di attrito) per mantenere la potenza di arresto.
- 13) per evitare ustioni, tenere il bambino lontano da liquidi caldi, stufe, caloriferi, stufe, caminetti, ecc. TV.
- 14) LE PRODUIT DOIT ÊTRE ASSEMBLÉ PAR UN ADULTE.

**AVVERTIMENTO - PERICOLO DI SCALE**

EVITARE LESIONS GRAVI O MORTE. BLOCCANDO LE SCALE PRIMA DI UTILIZZARE IL PRODOTTO.

**INFO : BATTERIES (non incluses)**

- A.) LE BATTERIE NON RICARICABILI NON DEVONO ESSERE CARICATE !
- B.) NON SI DEVONO MESCOLARE DIVERSI TIPI DI BATTERIE O BATTERIE NUOVE E USATE.
- C.) LES PILES UTILISÉES DOIVENT ÊTRE RETIRÉES DU JEU.
- D.) LES CONTACTS NE DOIVENT PAS ÊTRE EN COURT-CIRCUIT.
- E.) POSSONO ESSERE UTILIZZATE SOLO BATTERIE DELLO STESSO TIPO O DI TIPO EQUIVALENTE COME RACCOMANDATO.
- F.) LE BATTERIE DEVONO ESSERE INSERITE CON LA POLITÀ CORRETTA.
- G.) LES PILES RECHARGEABLES DOIVENT ÊTRE RETIRÉES DU JEU AVANT LA RECHARGE.
- H.) SE SI UTILIZZANO BATTERIE RICARICABILI, ESSE DEVONO ESSERE CARICATE SOLO SOTTO LA SUPERVISIONE DI UN ADULTO.

**CURA E MANUTENZIONE**

- 1) POUR PROLONGER LA DURÉE DE VIE DU PRODUIT, MAINTENEZ-LE EN BON ÉTAT ET NE LE LAISSEZ PAS À LA LUMIÈRE DIRECTE DU SOLEIL PENDANT DE LONGUES PÉRIODES.
- 2.) I RIVESTIMENTI SFODERABILI IN TESSUTO E LE PARTI IN PLASTICA POSSONO ESSERE PULITI CON ACQUA CALDA UTILIZZANDO UN SAPONE PER LA CASA O UN DETERGENTE DELICATO. LASCIARE ASCIUGARE COMPLETAMENTE, PREFERIBILMENTE NON ALLA LUCE DIRETTA DEL SOLE.
- 3) Nettoyer régulièrement (les composants de friction) pour maintenir la puissance de freinage.

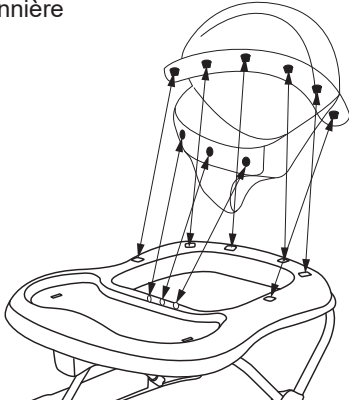
**CONSEILS UTILES :**

SI LES ROUES SONT CARRÉES, UTILISEZ UN SPRAY À BASE DE SILICONE. NE PAS NETTOYER NI UTILISER D'EAU DE JAVEL. NE PAS LAVER EN MACHINE, NE PAS NETTOYER À SEC, NE PAS ESSORER. LES HOUSSES NON AMOVIBLES ET LES PANNEAUX EN TISSU PEUVENT ÊTRE NETTOYÉS AVEC UNE ÉPONGE HUMIDE ET DU SAVON. Pour éviter les moisissures, laissez sécher la housse dans une pièce bien ventilée.

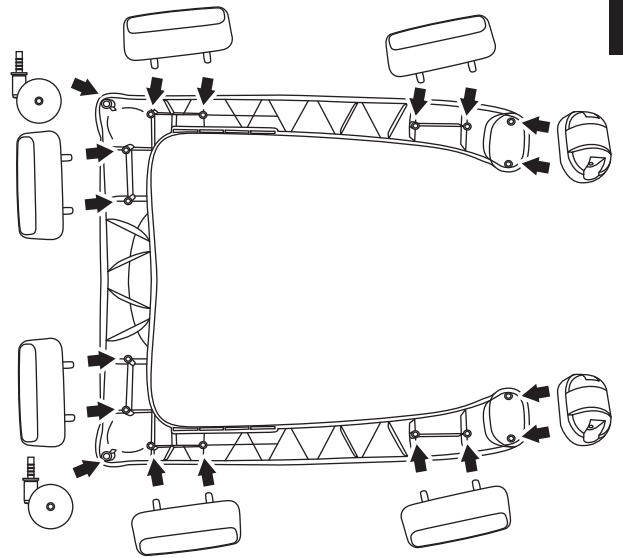
VÉRIFIEZ RÉGULIÈREMENT LA SÉCURITÉ DES BOULONS, ÉCROUS ET AUTRES FIXATIONS - RESSERREZ-LES SI NÉCESSAIRE POUR ASSURER LA SÉCURITÉ DE VOTRE PRODUIT, FAITES REMPLACER IMMÉDIATEMENT LES PIÈCES TORDUES, CASSÉES OU USÉES.

**A****POUR MONTER LE SIÈGE**

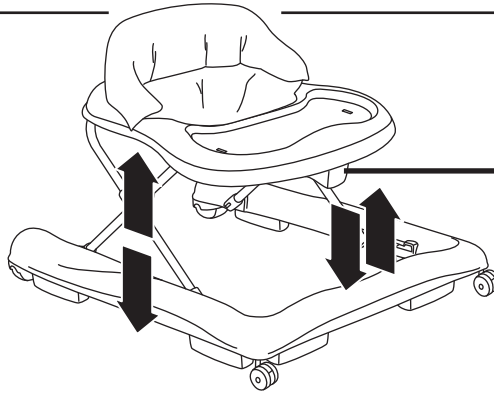
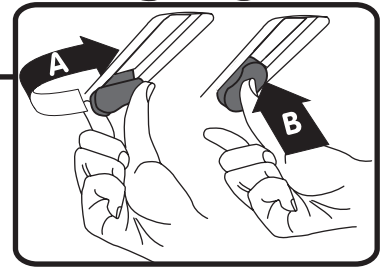
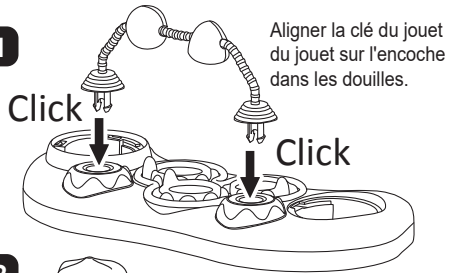
9 fixations avec  
boutonnière

**B****MISE EN PLACE DES BOUCHONS  
MONTAGE DES ROUES**

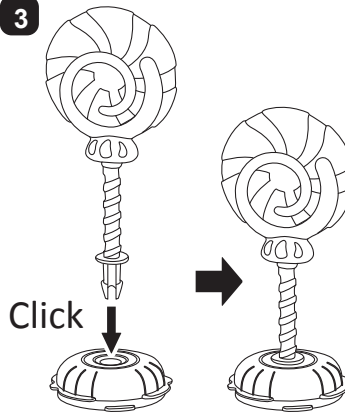
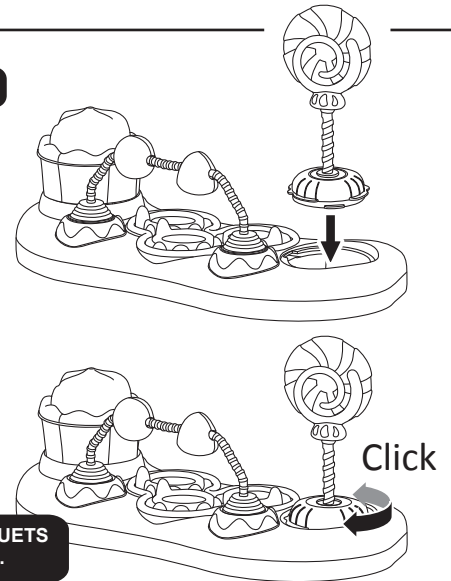
Ne jamais utiliser le trotteur  
sans les roues.

**C****POUR AJUSTER**

1 - Pour déplier le trotteur, retirez le plateau de la base.  
2 - Pour régler la hauteur, tournez le bouton puis appuyez dessus. La position se bloque automatiquement lorsque vous relâchez le bouton.  
3 - Pour replier le trotteur : tournez le bouton, appuyez dessus et abaissez le plateau vers la base.

**1 / 2****D****1**

Aligner la clé du jouet  
du jouet sur l'encoche  
dans les douilles.

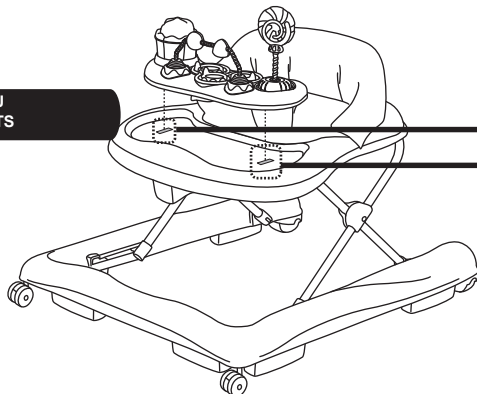
**3****4****2**

Click

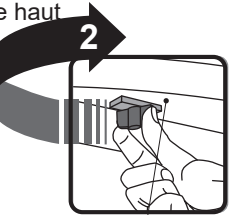
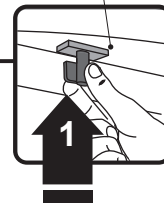
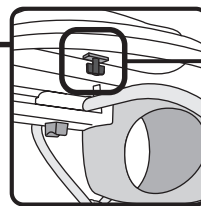
**NE PAS RETIRER LES JOUETS DU DU BAC À JOUETS  
LORSQU'IL EST EN COURS D'UTILISATION..**

**E****POSITIONNEMENT DU  
PLATEAU DES JOUETS**

CE



Pousser vers le haut



Puis tourner pour fixer

**AVERTISSEMENT :**

- NE JAMAIS LAISSER L'ENFANT SANS SURVEILLANCE.
- NE CONVIENT PAS AUX ENFANTS QUI NE PEUVENT PAS S'ASSEoir SANS AIDE.
- NE CONVIENT PAS AUX ENFANTS CAPABLES DE MARCHER.

- NE CONVIENT PAS AUX ENFANTS PESANT PLUS DE 12 KG.
- CONVIENT AUX ENFANTS DE 6 À 36 MOIS



**VIKTIGT! LÄS NOGA OCH SPARA FÖR FRAMTIDA  
BRUK**



### ⚠ Varningar

Läs användarhandboken noggrant innan du monterar eller använder gåstolen. Förvara användarhandboken på en säker plats. Ditt barn kan skadas om instruktionerna inte följs korrekt.

### ⚠ Varning:

"Vår företag har åtagit sig att tillhandahålla ett brett utbud av produkter och tjänster för barn och för barns evangelisation. Barnet kan skadas om dessa instruktioner inte följs. Det är typen av personer som inte är rädda att bli sedda. Håll alltid barnet under uppsikt när det befinner sig i produkten. Det är typen som dyker i havet, som är i ett grönt område, och som befinner sig i ett produktionsområde innan det upptäcks.

### SÄKERHETSFORESKRIFTER

Minska tillgången till trappor, trappsteg och ojämna ytor.

Förhindra åtkomst till alla objekt, kyl- och värmeelement.

Förhindra att kalciumvätskor, elektriska kablar och andra potentiellt farliga ämnen tränger in i barnets kropp.

UNNDVIK KOLLISIONER MED DÖRRAR, KANTER OCH MÖBLER.

ANVÄND INTE PRODUKTEN OM DELARNA ÄR BRUTNA ELLER SAKNAS.

ANVÄND ENDAST PRODUKTEN UNDER KORTA PERIODER (T.EX. 20 MINUTER).

DENNA PRODUKT ÄR ENDAST AVSED PÅ ETT BARN SOM KAN SITTA SJÄLV OCH ENDAST TILLS DET KAN GÅ SJÄLV ELLER VÄGER MER ÄN 12 KG.

ANVÄND INTE TILLBEHÖR ELLER RESERVDELAR SOM INTE GODKÄNNES AV TILLVERKAREN.

ANVÄND ENDAST PÅ PLANA YTOR FRIA FRÅN OBJEKT FÖR ATT UNNDVIKA ATT PRODUKTEN TIPPAS.

ANVÄND INTE PRODUKTEN OM KOMPONENTERNA ÄR FÖRSÄMRAD ELLER SAKNAS.

ANVÄND INTE PRODUKTEN OM BARNET INTE KAN SITTA SJÄLV.

RENGÖR REGELBUNDET (SLITDELAR) FÖR ATT BEVARA BROMSKRAFTEN.

För att undvika brännskador, håll barnet borta från varma vätskor, ugnar, element, spisar, eldstäder, etc. TV.

PRODUKTEN SKA MONTERAS AV EN VUXEN.

## VARNING - FARAN AV TRAPPOR

UNNDVIKA ALLVARLIGA SKADOR ELLER DÖD. BLOCKERA TRAPPORNA INNAN DU ANVÄNDER PRODUKTEN.

INFO: BATTERIER (ingår ej)

A.) Icke uppladdningsbara batterier får inte laddas!

B.) Blanda inte olika typer av batterier eller nya och använda batterier.

C.) Använda batterier måste tas bort från leksaken.

D.) Kontakterna får inte kortslutas.

E.) Endast batterier av samma typ eller ekvivalent typ får användas som rekommenderat.

F.) Batterierna måste sättas in med rätt polaritet.

G.) Uppladdningsbara batterier måste tas bort från leksaken innan laddning.

H.) Om uppladdningsbara batterier används, måste de laddas endast under övervakning av en vuxen.



### VÅRD OCH UNDERHÅLL

För att förlänga produktens livslängd, håll den i gott skick och låt den inte stå i direkt solljus under långa perioder.

AVTAGBARA TEXTILBELÄGGNINGAR OCH PLASTDELENAR KAN RENGÖRAS MED VARMTVÄTTEN MED HUSHÅLLSSÅPE ELLER MILD RENGÖRINGSMEDDEL. LÅT DET TORKA HELT, HELST INTE I DIREKT SOLSKEN.

Rengör regelbundet (slitdelar) för att bevara bromskraften.

ANVÄNDBARA TIPS:

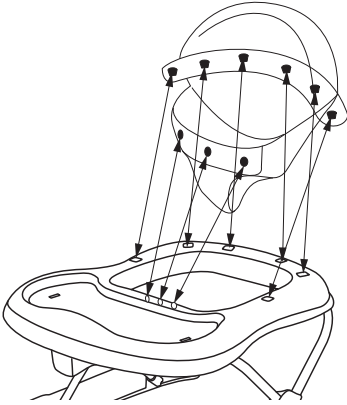
OM HJULEN ÄR KVADRATER, ANVÄND EN SILIKONBASERAD SPRAY. RENGÖR EJ ELLER ANVÄND BLEKNING. MASKINTVÄTTA EJ, KEMTVÄTTA EJ, EJ VRI. OAVTAGBARA ÖVERDELAR OCH TYGPLATTOR KAN RENGÖRAS MED EN FUKTIG SVAMP OCH TVÅL. För att undvika mögel, låt överdraget torka i ett välventilerat rum.

KONTROLLERA REGELBUNDEN SÄKERHET AV SKRUVAR, MUTTRAR OCH ANDRA FÄSTEN - DRAGA DEM OM NÖDVÄNDIGT FÖR ATT SÄKRA PRODUKTETS SÄKERHET, BYT OMEDELbart UT SNEDA, BRUTNA ELLER SLITNA DELAR.



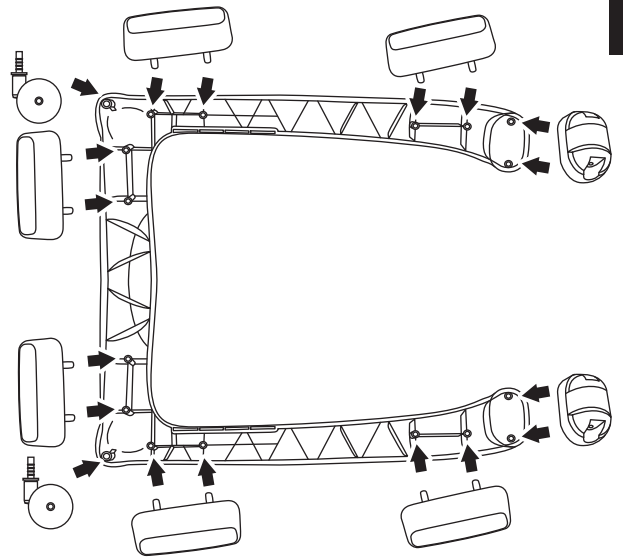
**A**

**FÖR ATT MONTERA SÄTE**  
9 fästen med knapphål

**B**

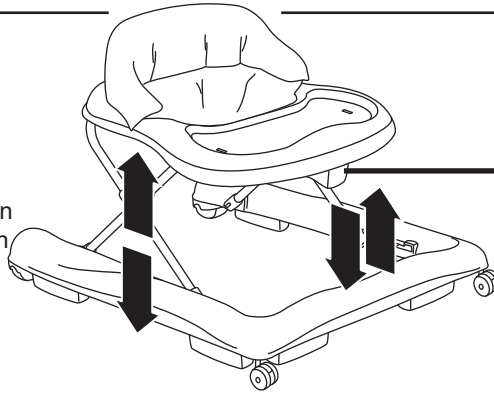
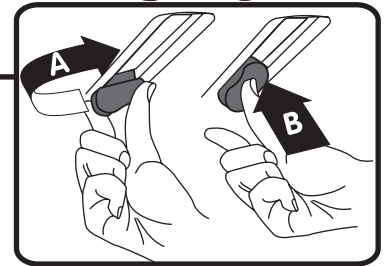
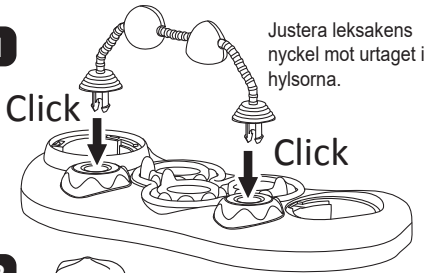
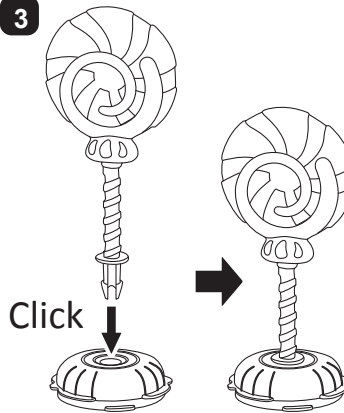
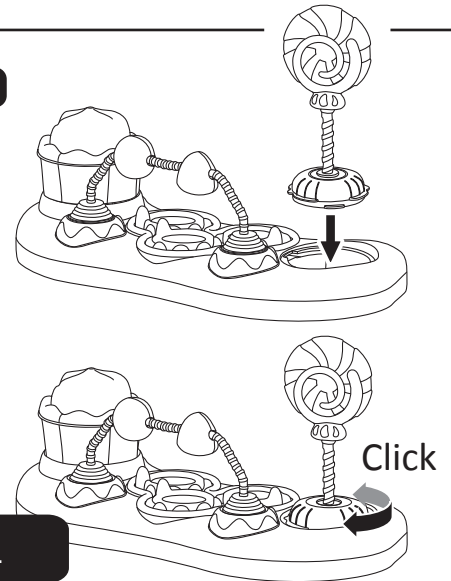
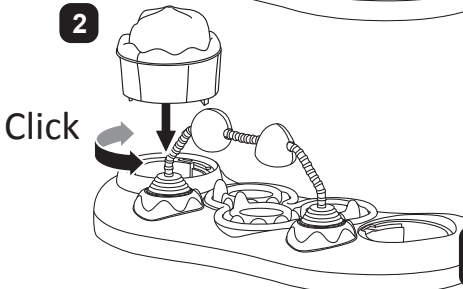
**PLACERING AV KORKAR**  
**MONTERING AV HJUL**

Använd aldrig gåvagnen utan hjulen..

**C**

**FÖR ATT JUSTERA**

1. För att fälla ut gåvagnen, ta bort brickan från basen.
2. För att justera höjden, vrid knappen och tryck sedan på den. Positionen låses automatiskt när du släpper knappen.
3. För att fälla ihop gåvagnen: vrid knappen, tryck på den och sänk brickan mot basen.

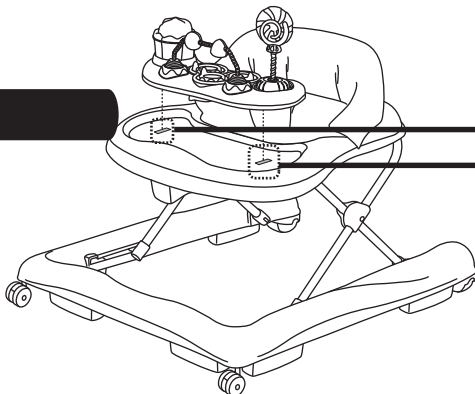
**1 / 2****D****1****3****4****2**

**TA INTE BORT LEKSAKERNA FRÅN LEKMATSBUREN NÄR DEN ANVÄNDS.**

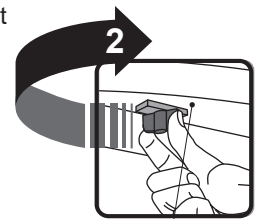
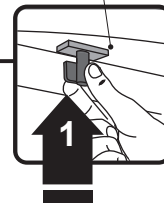
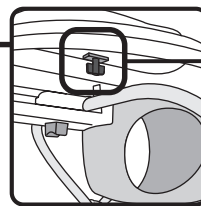
**E**

**POSITIONERING AV**  
**LEKSKIVAN**

CE



Trycka uppåt



Sedan vrid för att fästa

**Varning:**

Lämna aldrig barnet utan uppsikt.  
Passar inte för barn som inte kan sitta utan hjälp.  
Passar inte för barn som kan gå.  
Passar inte för barn som väger mer än 12 kg.

Passar för barn i åldrarna 6 till 36 månader.



## Bruksanvisning

**VIKTIG! LES NØYE OG TA VARE PÅ FOR FREMTIDIG REFERANSE**



## ⚠ Advarsler

Les bruksanvisningen nøye før du monterer eller bruker rullestolen. Oppbevar bruksanvisningen på et trygt sted. Barnet ditt kan bli skadet hvis instruksjonene ikke følges riktig.

## ⚠ Advarsel :

"ADVARSEL: Oversettelse til NO

Vårt selskap har forpliktet seg til å tilby et bredt utvalg av produkter og tjenester for barn og for barnas evangelisering. Barnet kan bli skadet hvis disse instruksjonene ikke følges. Det er typen personer som ikke er redd for å bli sett. Hold alltid barnet under oppsyn når det er i produktet. Det er typen som dykker i havet, som er i et grønt område, og som befinner seg i et produksjonsområde før det blir oppdaget.

### SIKKERHETSINSTRUKSJONER

Reduser tilgangen til trapper, trinn og ujevne overflater.

Forhindre tilgang til alle gjenstander, kjøle- og varmeenheter.

Forhindre at kalkholdige væsker, elektriske ledninger og andre potensielt farlige stoffer trenger inn i barnets kropp.

UNNGÅ SAMMENSTØT MED DØRER, KANTER OG MØBLER.

BRUK IKKE PRODUKTET HVIS DELER ER ØDELAGT ELLER MANGLENDE.

BRUK BARE PRODUKTET I KORTE PERIODER (F.EKS. 20 MINUTTER).

DETTE PRODUKTET ER BARE TILGJENGELIG FOR ET BARN SOM KAN SITTE ALENE, OG BARE TIL DET KAN GÅ ALENE ELLER VEIER MER ENN 12 KG.

BRUK IKKE TILBEHØR ELLER ERSTATNINGSDLER SOM IKKE ER GODKJENT AV FABRIKANTEN.

BRUK BARE PÅ FLATE OMRÅDER FRI FOR GJENSTANDER FOR Å UNNGÅ AT PRODUKTET VELTER.

BRUK IKKE PRODUKTET HVIS KOMPONENTER ER ØDELAGT ELLER MANGLENDE.

BRUK IKKE PRODUKTET HVIS BARNET IKKE KAN SITTE ALENE.

RENGJØR REGELMESSIG (SLITEDLER) FOR Å BEVARE BREMSKRAFTEN.

For å unngå brannskader, hold barnet unna varme væsker, ovner, varmeovner, peiser, etc. TV.

PRODUKTET SKAL MONTERES AV EN VOKSEN.

## ADVARSEL - FARE FOR TRAPPER

UNNGÅ ALVORLIGE SKADER ELLER DØD. BLOKKER TRAPPER FØR DU BRUKER PRODUKTET.

### INFO: BATTERIER (ikke inkludert)

- Ikke-oppladbare batterier må ikke lades!
- Ikke bland ulike typer batterier eller nye og brukte batterier.
- Brukte batterier må fjernes fra leken.
- Kontaktene må ikke kortsluttes.
- Bare batterier av samme type eller tilsvarende type må brukes som anbefalt.
- Batteriene må settes inn med riktig polaritet.
- Oppladbare batterier må fjernes fra leken før lading.
- Hvis oppladbare batterier brukes, må de lades bare under tilsyn av en voksen.



### VEDLIKEHOLD OG PLEIE

For å forlenge produktets levetid, hold det i god stand og la det ikke stå i direkte sollys i lange perioder.

AVTAKBARE STOFFBELEGG OG PLASTDELKAN VÆRE RENGJORT MED VARMT VANN MED HUSHOLDNINGSSÅPE ELLER MILDT RENGJØRINGSNIDDEL. LA DET TØRKE HELT, HELST IKKE I DIREKTE SOLSKINN.

Rengjør jevnlig (slitedeler) for å opprettholde bremskraften.

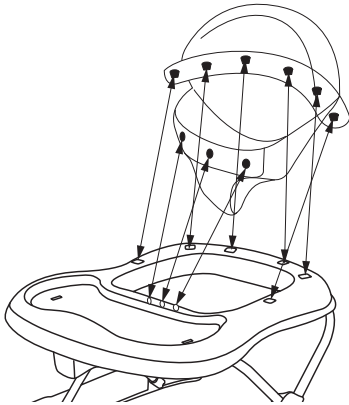
NYTTIGE TIPS:

HVIS HJULENE ER KVADRATER, BRUK EN SILIKONBASERT SPRAY. RENGJØR IKKE ELLER BRUK BLEKEMIDDEL. IKKE MASKINVASK, IKKE KJEMISK REN, IKKE VRI. IKKE-FJERNBARE OVERTREKKER OG STOFFPANELET KAN RENGJØRES MED EN FUKTIG SVAMP OG SÅPE. For å unngå mugg, la trekket tørke i et godt ventilert rom.

SJETT REGELMESSIG SIKKERHETEN TIL SKRUER, MUTTER OG ANNET FESTE - STRAM DEM OM NØDVENDIG FOR Å SIKRE PRODUKTETS SIKKERHET, BYTT UMIDDELBART UT SKADEDE, BRUTTE ELLER SLITTE DELER.

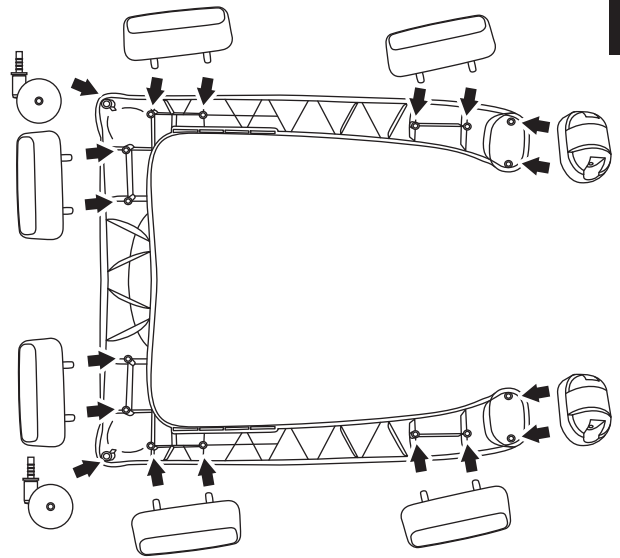
**A**

**FOR Å MONTERE SETET**  
9 fester med knapphull

**B**

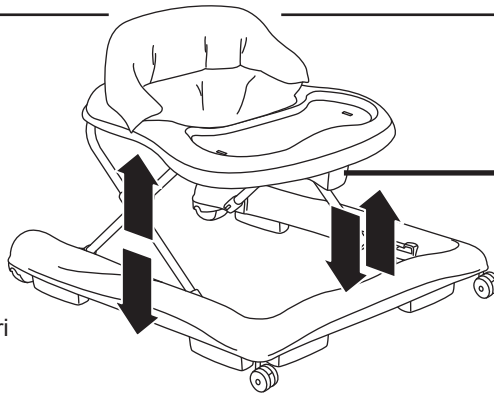
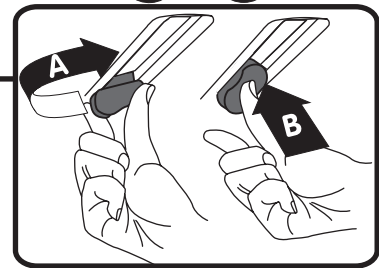
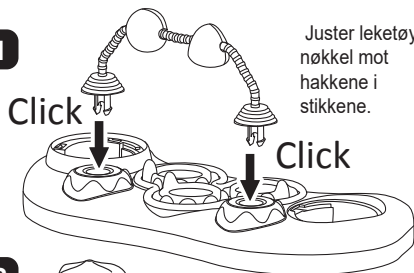
**PASETTING AV PROPPER**  
**MONTERING AV HJULS**

Aldri bruk gåvognen uten hjulene..

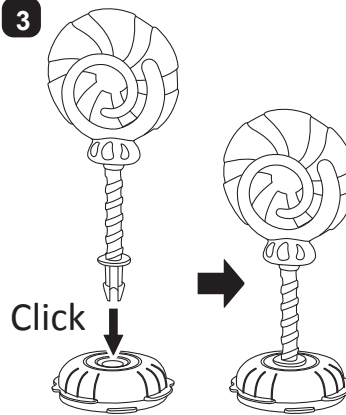
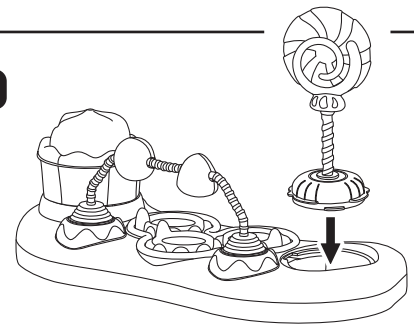
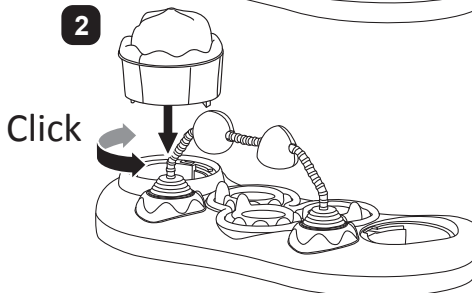
**C**

**FOR Å JUSTERE**

1. For å brette ut gåvognen, fjern platen fra basen.
2. For å justere høyden, vri på knappen og trykk deretter på den. Stillingen låses automatisk når du slipper knappen.
3. For å brette sammen gåvognen: vri på knappen, trykk på den og senk platen mot basen.

**1 / 2****D****1**

Juster leketøyets  
nøkkel mot  
hakkene i  
stikkene.

**3****4****2**

Click

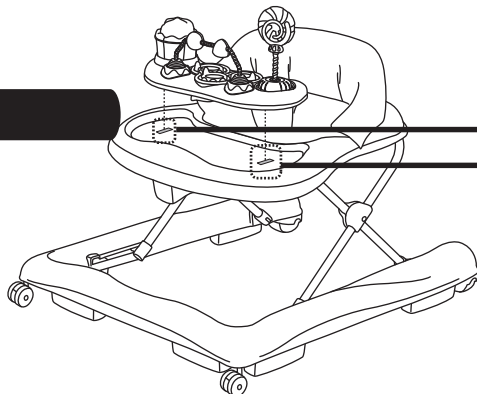
Click

**IKKE FJERN LEKENE FRA LEKEKASSEN  
NÅR DEN BRUKES.**

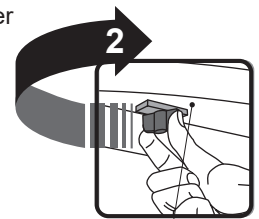
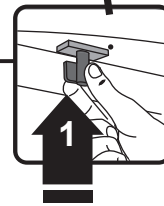
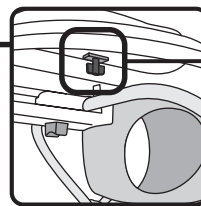
**E**

**POSISJONERING AV  
LEKEBRETET**

CE



Skyv oppover



Så snu for å feste



**Advarsel :**

Nikdy nenechávajú dítë bez dozoru.  
Není vhodné pro děti, které nedokážou sedět bez pomoci.  
Není vhodné pro děti, které umí chodit.  
Není vhodné pro děti vážící více než 12 kg.

Vhodné pro děti ve věku 6 až 36 měsíců.



# BG1504 GIRELLO

## Chůzí pomůcka

### DŮLEŽITÉ! PEČLIVĚ SI PŘEČTĚTE A USCHOVEJTE PRO BUDOUCÍ POUŽITÍ



## ⚠ Varování :

UPOZORNĚNÍ: Překlad do CZ

Naše společnost se zavázala poskytovat širokou škálu produktů a služeb pro děti a pro duchovní výchovu dětí. Dítě může být zraněno, pokud se tyto pokyny nedodrží. Jedná se o typ lidí, kteří se nebojí být viděni. Vždy mějte dítě na očích, když je v produktu. Jedná se o typ, který se potápí do moře, který se nachází na zelené ploše a který se nachází na výrobní ploše, než je objeven.

BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

Snížení přístupu k schodištím, stupňům a nepravidelným povrchům.

Zabraňte přístupu ke všem předmětům, chladicím a topným tělesům.

Zabráňte pronikání vápenatých tekutin, elektrických kabelů a jiných potenciálně nebezpečných látek do těla dítěte.

VYHNĚTE SE SRÁŽKÁM S DVEŘMI, KANTY A NÁBYTKEM.

NEPOUŽÍVEJTE VÝROBEK, JSOU-LI ČÁSTI ROZBITÉ NEBO CHYBÍ.

POUŽÍVEJTE POUZE PRODUKT V KRÁTKÝCH ČASOVÝCH ÚSEKČÍCH (NAPŘ. 20 MINUT).

TENTO PRODUKT JE URČEN POUZE PRO DÍTĚ, KTERÉ MŮŽE SEDĚT SAMOSTATNĚ, A POUZE DO DOBY, NEŽ BUDE SCHOPNO CHODIT SAMOSTATNĚ NEBO VÁŽÍ VÍCE NEŽ 12 KG.

NEPOUŽÍVEJTE PŘÍSLUŠENSTVÍ NEBO NÁHRADNÍ DÍLY, KTERÉ NEBYLY SCHVÁLENY VÝROBCEM.

POUŽÍVEJTE POUZE NA PLOCHÝCH PLOCHÁCH BEZ PŘEDMĚTŮ. ABY SE PŘEDEŠLO PŘEVRAŽENÍ VÝROBKU.

NEPOUŽÍVEJTE PRODUKT, JSOU-LI DÍLY ROZBITÉ NEBO CHYBÍ.

NEPOUŽÍVEJTE PRODUKT, JESTLIŽE DÍTĚ NEMŮŽE SEDĚT SAMOSTATNĚ.

PRACUJTE PRACOVNĚ (TRÍDICÍ ČÁSTI), ABY SE UCHOVÁLA BRZDNÁ SÍLA.

Abyste se předešlo popáleninám, držte dítě od horkých tekutin, troub, topení, ohřivačů, kamen a dalších. TV.

PRODUKT MUSÍ BYT SLOŽEN DORUČITELEM.

## UPOZORNĚNÍ - NEBEZPEČÍ SCHODŮ

VYHNĚTE SE ZÁVAŽNÝM PORANĚNÍM NEBO ÚMRTÍ. ZABEZPEČTE SCHODY PŘED POUŽITÍM PRODUKTU.

INFO: BATERIE (nejsou součástí)

A.) NEPŘEBÍJIT NABÍJITELNÉ BATERIE!

B.) NEBÝT SMÍŠOVÁNY RŮZNÉ DRUHY BATERÍ NEBO NOVÉ A POUŽITÉ BATERIE.

C.) POUŽITÉ BATERIE MUSÍ BYT VYJATY Z HRY.

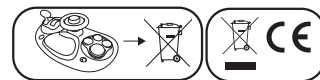
D.) KONTAKTY NESMÍ BYT ZKRATOVÁNY.

E.) MOHOU BYT POUŽITY POUZE BATERIE STEJNÉHO TYPU NEBO EKVIVALENTNÍHO TYPU, JAK JE DOPORUČENO.

F.) BATERIE MUSÍ BYT INSTALOVÁNY S SPRÁVNÝM POLOŽENÍM.

G.) PŘEBÍJIT NABÍJITELNÉ BATERIE MUSÍ BYT VYJATY Z HRY PŘED NABÍJENÍM.

H.) POKUD JSOU POUŽITY NABÍJITELNÉ BATERIE, MUSÍ BYT NABÍJENY POUZE POD DOHLEDEM DOSPĚLÉHO.



ÚDRŽBA A ÚDRŽBA

Pro prodloužení životnosti produktu udržujte jej v dobrém stavu a nechte jej neprodleně vystavený přímému slunečnímu světlu po dlouhou dobu. VYJMĚTE TEXTILNÍ OBALY A PLASTOVÉ ČÁSTI MŮŽOU BYT ČISTĚNY TEPLÝM VODOU S DOMÁCÍM MÝDLEM NEBO MÍRNÝM ČISTICÍM PROSTŘEDKEM. NECHEJTE ÚPLNĚ VYSUŠIT, PREFEROVANĚ NE VE PŘÍMÉM SLUNCE.

Pravidelně čistěte (slitové součásti), abyste zachovali brzdovou sílu.

UŽITEČNÉ TIPY:

POKUD JSOU KOLA ČTYŘÚHLÉ, POUŽIJTE SILIKONOVÝ ROZPRAŠOVAČ. NEČIŠTĚTE ANI NEPOUŽÍVEJTE BĚLIDLO. NEPRAT V PRÁČCE, NEČISTIT CHEMICKY, NEVYŠTUPOVAT. NEODDĚLITELNÉ KRYTY A TEXTILNÍ PANELE LZE ČISTIT MOKROU HOUBOU A MÝDLEM. Aby se předešlo plísním, nechte kryt vyschnout v dobře větrané místnosti.

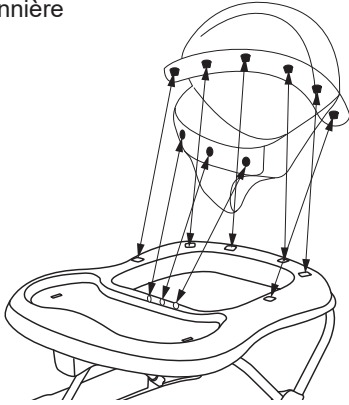
PŘÁVĚ RÁNO SITUACE ZÁVISÍ NA KONTROLE ŠROUBŮ, MATERIÁLU A JINÝCH PŘÍVĚŠŤOVÝCH PRVKŮ - OPOZDNĚTE JE, POKUD JE TO NEZBYTNĚ PRO ZABEZPEČENÍ BEZPEČNOSTI VAŠEHO PRODUKTU, OKAMŽITĚ VYMEŇTE POŠKOZENÉ, ROZBITÉ NEBO VYNOŠENÉ ČÁSTI.



**A**

**PRO MONTÁŽ SEDADLA**

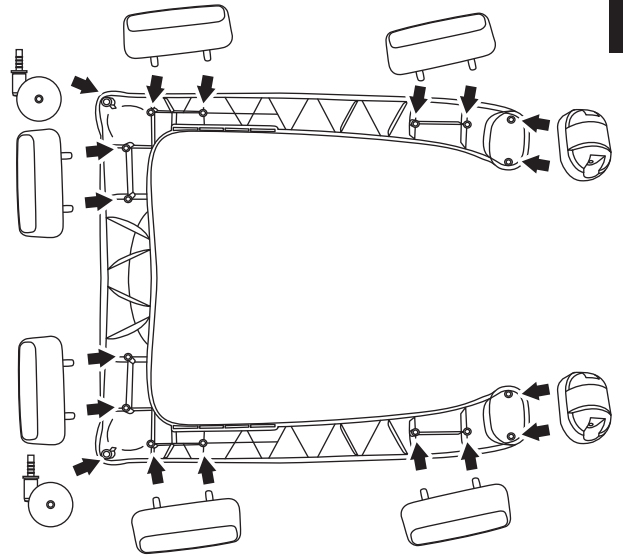
9 fixations avec boutonnière



**B**

**UMÍSTĚNÍ ZÁTKŮ MONTÁŽ KOLEČEK**

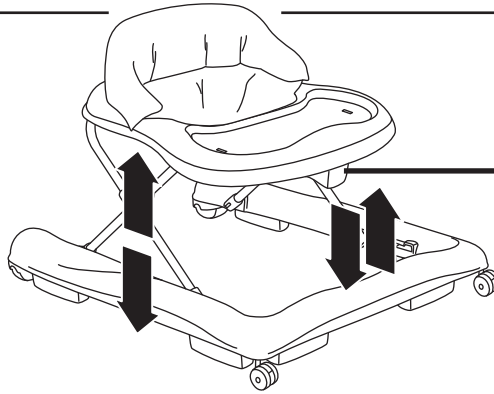
Nikdy nepoužívejte chodítko bez kol..



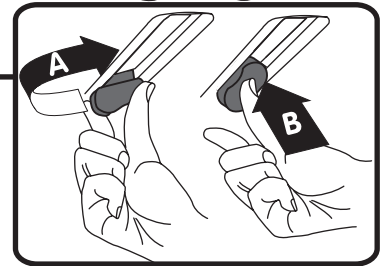
**C**

**PRO NASTAVENÍ**

1. Pro rozložení chodítka odejměte podnos základny.
2. Pro nastavení výšky otočte knoflíkem a pak na něj stiskněte. Pozice se automaticky zablokuje, když uvolníte knoflík.
3. Pro složení chodítka: otočte knoflíkem, stiskněte ho a snižte podnos směrem k základně.

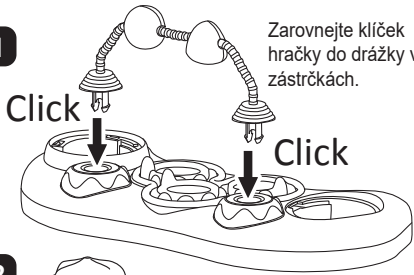


**1 / 2**

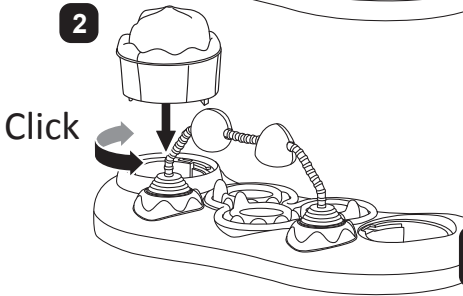


**D**

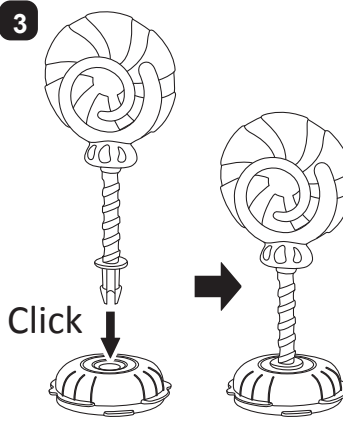
**1**



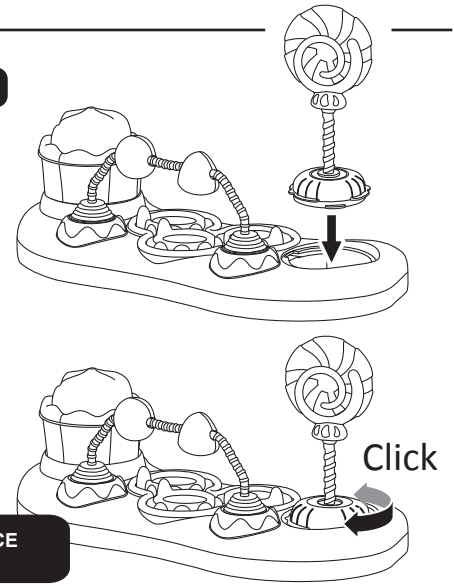
**2**



**3**



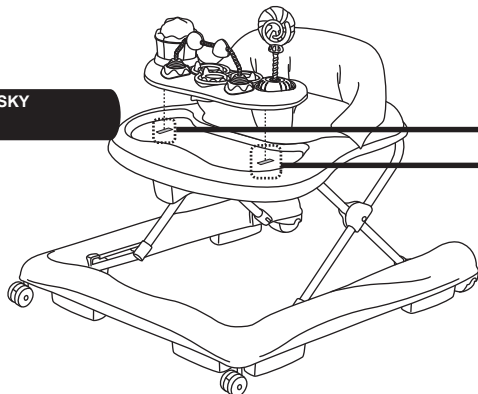
**4**



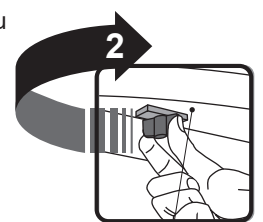
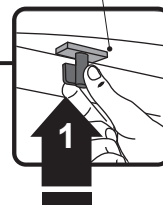
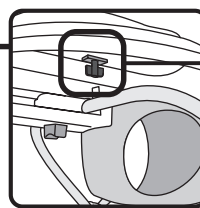
**NEODSTRAŇUJTE HRAČKY Z HRAČKOVNICE PŘI JEJÍM POUŽÍVÁNÍ.**

**E**

**POLOŽENÍ HRACÍ DESKY**



Tlačit nahoru



Pak otočte k zajištění

**Varování :**

- NE JAMAIS LAISSER L'ENFANT SANS SURVEILLANCE.
- NE CONVIENT PAS AUX ENFANTS QUI NE PEUVENT PAS S'ASSEOIR SANS AIDE.
- NE CONVIENT PAS AUX ENFANTS CAPABLES DE MARCHER.

- NE CONVIENT PAS AUX ENFANTS PESANT PLUS DE 12 KG.
- CONVIENT AUX ENFANTS DE 6 À 36 MOIS



**DÔLEŽITÉ! POZORNE SI PREČÍTAJTE A USCHOVAJTE  
PRE BUDÚCE POUŽITIE**



## ⚠ Upozornenia

Pred zostavením alebo použitím chodítka si dôkladne prečítajte návod na použitie. Uchovávajte návod na použitie na bezpečnom mieste. Vaše dieťa by mohlo byť zranené, ak sa inštrukcie nebudú dodržiavať správne.

## ⚠ Upozornenie :

"UPOZORNENIE: Preklad do SK

Naša spoločnosť sa zaviazala poskytovať široký sortiment produktov a služieb pre deti a pre duchovné výchovu detí. Dieťa môže byť zranené, ak sa tieto pokyny nedodržiavajú. Je to typ ľudí, ktorí sa neboja byť videní. Vždy udržiavajte dieťa na očiach, keď je v produkte. Je to ten typ, ktorý sa ponára do mora, ktorý je na zelenej ploche a ktorý sa nachádza v produkčnej oblasti predtým, ako je objavený.

### BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

Zníženie prístupu k schodiskám, stupňom a nepravidelným povrchom.

Zabraňte prístupu ku všetkým predmetom, chladiacim a vykurovacím telieskam.

Zabraňte pronikaniu vápenatých kvapalín, elektrických káblov a iných potenciálne nebezpečných látok do tela dieťaťa.

VYHNITE SA SRÁMKAM S DVERAMI, HRANY A NÁBYTKOM.

NEPOUŽÍVAJTE PRODUKT, AK SÚ ČASŤI ROZBITÉ ALEBO CHÝBAJÚ.

POUŽÍVAJTE LEN V KRÁTKYCH ČASOVÝCH ÚSEKYOCH (NAPR. 20 MINÚT).

TENTO PRODUKT JE URČENÝ LEN PRE DIEŤA, KTORÉ VIE SEDIET SAMOSTATNE A LEN DO DOBY, KÝM NEVIE CHODIŤ SAMOSTATNE ALEBO VÁŽI VIAC AKO 12 KG.

NEPOUŽÍVAJTE PRÍSLUŠENSTVO ALEBO NÁHRADNÉ DIELY, KTORÉ NIE SÚ SCHVÁLENÉ VÝROBCOM.

POUŽÍVAJTE LEN NA ROVNÝCH PLOCHÁCH BEZ PREDMETOV. PRE ZABRÁNENIE PREVRAZDENIA PRODUKTU.

NEPOUŽÍVAJTE PRODUKT, AK SÚ KOMPONENTY ROZBITÉ ALEBO CHÝBAJÚCE.

NEPOUŽÍVAJTE PRODUKT, AK DIEŤA NEVIE SEDIET SAMOSTATNE.

PRACUJTE REGELMÄSSIG (STRIELANÉ ČASŤI) PRE UCHOVANIE BRZDNEJ SILE.

Aby ste predišli popáleninám, držte dieťa ďaleko od horúcich kvapalín, pecí, vykurovacích teliesiek, krbov atď. TV.

PRODUKT MUSÍ BYŤ ZOSTAVENÝ DO DORUČITEĽA.

# UPOZORNENIE - NEBEZPEČENSTVO SCHODISK

VYHÝBAJTE SA ZÁVAŽNÝM ZRANENIAM ALEBO SMRŤ. ZABRAŇTE SCHODISKÁM PRED POUŽITÍM PRODUKTU.

### INFO: BATÉRIE (nie sú súčasťou)

A.) NERECHARGEABLE BATTERIES NEMAJÚ BYŤ CHARGED!

B.) NEMIEŠAJTE RÔZNE DRUHY BATÉRIÍ ALEBO NOVÉ A POUŽITÉ BATÉRIE.

C.) POUŽITÉ BATÉRIE MUSIA BYŤ VYŤAŽENÉ Z HRY.

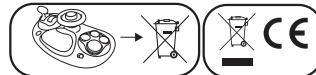
D.) KONTAKTY NESMÚ BYŤ KORTIKOVANÉ.

E.) MOHÚ BYŤ POUŽÍVANÉ LEN BATÉRIE ROVNAKÉHO TYPU ALEBO EKVIVALENTNÉHO TYPU, AKO JE DOPORUČENÉ.

F.) BATÉRIE MUSIA BYŤ INŠTALOVANÉ S PRAVÝM POLARITOM.

G.) OPCNEBATÉ BATÉRIE MUSIA BYŤ VYŤAŽENÉ Z HRY PRED NABÍJANÍM.

H.) AK SA POUŽÍVAJÚ OPCNÉ BATÉRIE, MUSIA BYŤ NABÍJANÉ LEN POD DOHLĎADOM DORASTU.



### ÚDRŽBA A ÚDRŽBA

Na predĺženie životnosti produktu udržiavajte ho v dobrom stave a nedávajte ho priamo na slnko po dlhú dobu.

VYŠŠIE TEXTILNÉ OBLASTI A PLASTOVÉ ČASŤI MOŽNO ČISTIŤ TEPLÝM VODOU S DOMÁCIM MÝDLICOM ALEBO MIERNE ČISTIACIM PROSTRIEDKOM. NECHAŤ ÚPLNE VYSUŠIŤ, PREFEROVANE NE NA PRIAMEM SLNEČNOM SVETLE.

Pravidelne čistite (strieckané časti), aby ste zachovali brzdnú silu.

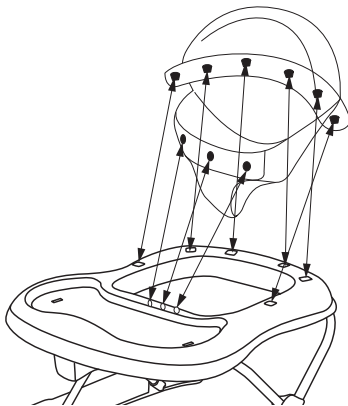
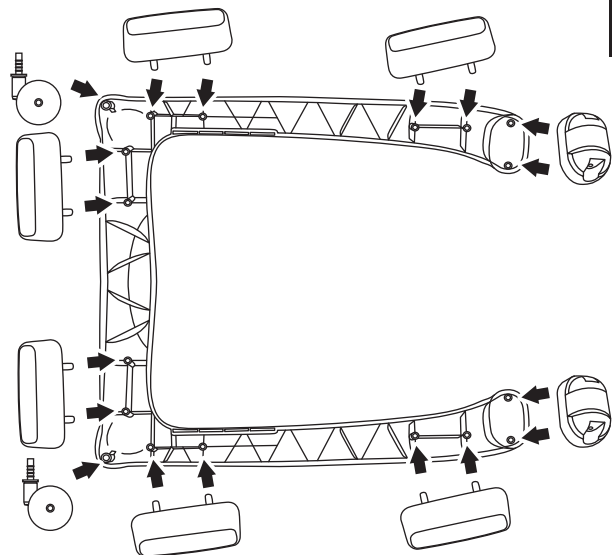
UŽITOČNÉ TIPY:

AK SÚ KOLESA HRANATÉ, POUŽITE SILIKONOVÝ ROZPRAŠOVAČ. NEČISTITE ANI NEPOUŽÍVAJTE BIĽIDLO. NEPRÁČTE V PRÁČKE, NEČISTITE CHEMICKY, NEVYVONÁVAJTE. NEVYMENITELNÉ OBLASTI A TEXTILNÉ PANELY MOŽNO ČISTIŤ MOKROU HUBOU A MÝDLICOM. Aby ste predišli plesniam, nechajte kryt vyschnúť na dobre vetranej miestnosti.

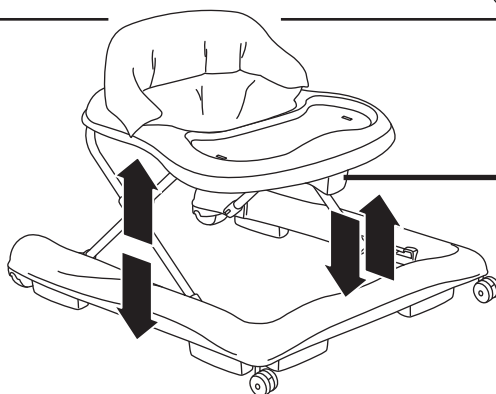
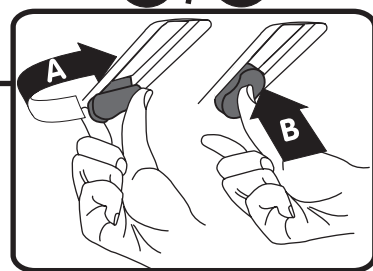
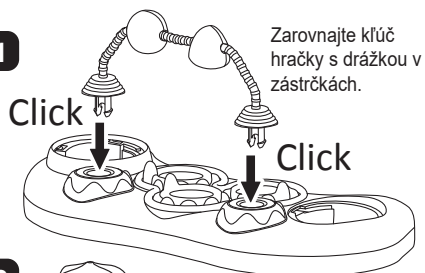
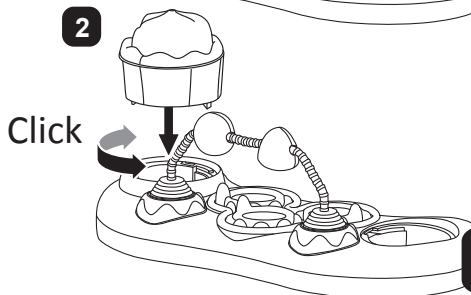
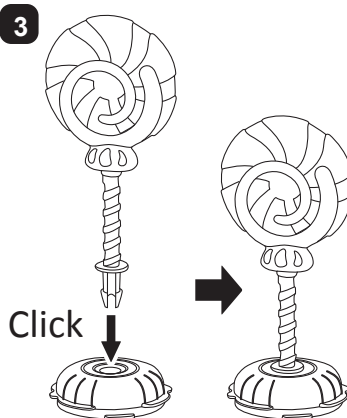
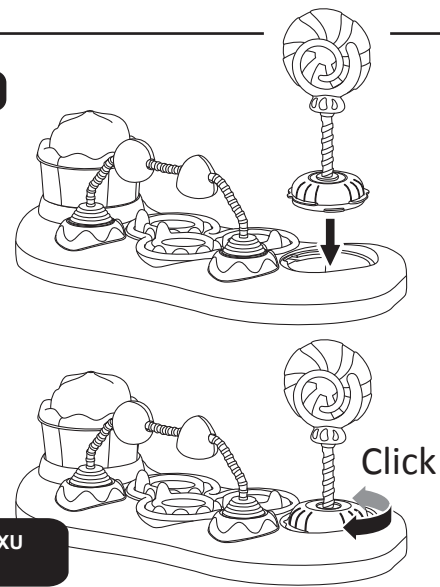
PRAVNO RÁNO SITUÁCIE ZÁVISÍ NA KONTROLE ŠKRUTIEK, MATKY A INÝCH NÁSTROJOV - POKIAĽ SÚ NEVYHNUTNÉ PRE ZABEZPEČENIE BEZPEČNOSTI VAŠEHO PRODUKTU, OKAMŽITE VYMENTE POŠKODENÉ, ROZBITÉ A ZNAMENÉ DIELY.

**A****NA MONTÁŽ SEDADLA**

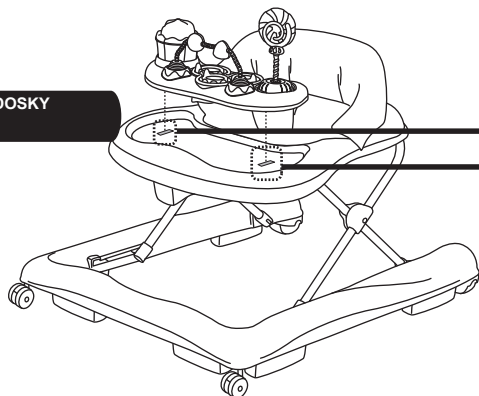
9 upevnení s knoflíkovou dierkou

**B****NASTAVENIE ZÁTKOV MONTÁŽ KOLIES**Nikdy nepouží-  
vajte chodítko  
bez kolies..**C****NA NASTAVENIE**

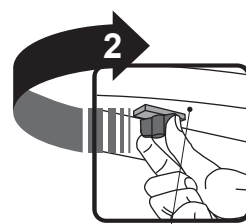
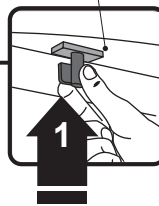
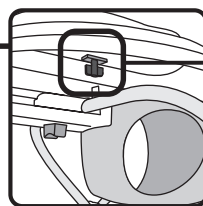
1. Na rozloženie chodítka odstráňte podnos základne.
2. Na nastavenie výšky otáčajte knoflíkom a potom naň stlačte. Poloha sa automaticky zablokuje, keď uvoľníte knoflík.
3. Na zloženie chodítka: otočte knoflíkom, stlačte ho a znížte podnos smerom k základni.

**1 / 2****D****1****2****3****4****NEODSTRÁŇUJTE HRAČKY Z HRACIEHO BOXU  
POČAS JEHO POUŽÍVANIA.****E****POZÍCIA HRACIEHO DOSKY**

CE



Tlačiť nahor



Potom otočte na upevnenie

**Upozornenie :**

ikdy nechávejte dieťa bez dozoru.  
Nie je vhodné pre deti, ktoré nedokážu sedieť bez pomoci.  
Nie je vhodné pre deti, ktoré vedia chodiť.  
Nie je vhodné pre deti, ktoré vážia viac ako 12 kg.

Vhodné pre deti vo veku 6 až 36 mesiacov.



**Fillikid GmbH**  
Tiefentalweg 1, A-5303 Thalgau, Austria  
**fillikid.at**  
**info@fillikid.at**